



En Nicaragua

Por Mario
Vargas Llosa

(Pág. 3)

El Partido Colorado Elige Hoy su Comité Ejecutivo Nacional



Reportajes

**Manuel
Flores
Silva,**



**Eduardo
Paz
Aguirre**

y

**Raumar
Jude**

(Págs. 7 y 8)

Opinión

Franco Diálogo

En las últimas horas, han vuelto a concretarse hechos verdaderamente positivos para las relaciones entre el Poder Ejecutivo y la Universidad de la República, relaciones que, como nadie ignora, sufrieron un serio deterioro durante mucho tiempo.

Estos hechos tienen que ver con la decisión gubernamental ya materializada de reforzar en N\$ 150.000.000 los rubros de gastos de funcionamiento del organismo universitario, al que además —en función de su autonomía— se le devuelve la libre disponibilidad de los proyectos.

Naturalmente, todos —gobierno y universitarios— han reconocido que los recursos no alcanzan.

Todo lo señalado lleva a ratificar que, en un necesario ambiente de tolerancia —que a veces es difícil de conciliar debido a comprensibles urgencias de sectores en situación deprimente— podrá afirmarse el imperio del régimen democrático por el cual, con tanto empeño y a través de tantas dramáticas angustias —lucharon todos los uruguayos durante más de una década.

Víctor Hugo

Combatiente de la Justicia

Por Robert Badinter,

Ministro de Justicia de Francia

(Pág. 11)

Más Recursos Para la

Universidad y Ratificación de su Autonomía

(Pág. 16)

Sigue Firme el Déficit Fiscal

(Pág. 6)



Líbano se Acerca al Final

Por Gwynne Dyer

2

Elecciones en Chile

2

Un Nuevo Escalofrío

Por Jorge Luis Borges

9

Elecciones en Chile

Este fin de semana tendrá lugar en Punta de Talca, un lugar de la costa central chilena, el Congreso del Partido Demócrata Cristiano que elegirá a sus autoridades en los próximos dos años.

Se trata de una decisión portegada por diversas circunstancias durante los últimos 18 meses y que, en buena parte, ha sido responsable de la paralización política de la oposición chilena, por cuanto el principal partido que la compone ha estado más preocupado por el desenlace de su torneo interno, que por producir avances en la modificación del panorama político nacional. Asimismo, la indecisión ha afectado la capacidad de acción de los demás partidos de la coalición denominada Alianza Democrática, por cuanto el resultado de las elecciones democristianas puede provocar una profunda reorientación de la línea que ha mantenido ese partido en los últimos años.

En la actualidad el PDC es dirigido por Gabriel Valdés —quien aspira a su reelección como presidente— acompañado por una junta que en su oportunidad fue elegida por consenso. Su principal oponente, Juan Hamilton, un político con una larga trayectoria, fue senador durante largos años y durante el periodo de la Unidad Popular fue coautor de un proyecto de ley destinado a definir las tres áreas de la economía (pública, privada y mixta), para frenar la ocupación de empresas. El tercero en discordia, Adolfo Zaldívar, el más joven de los candidatos, es hermano del actual presidente de la Democracia Cristiana Internacional, Andrés Zaldívar, quien ha buscado mantener una actitud neutral en el conflicto electoral que hoy divide a su partido.

Los puntos clave de la disputa que ahora se dirimirá hicieron eclosión con motivo de la elección de autoridades para la Federación de Estudiantes (FECH) del centro educacional más importante del país, la Universidad de Chile. En esa ocasión la directiva presidida por Valdés aceptó postular un candidato único de oposición que contara incluso con el apoyo del Partido Comunista. Si bien el designado fue un democristiano, un sector del partido que fue interpretado públicamente por Hamilton, consideró equivocada tácticamente e inadmisiblemente ideológicamente esta coalición con el PC. Las elecciones fueron ganadas por la oposición (aun cuando debe destacarse que los sectores progubernamentales obtuvieron más de un tercio de los sufragios, lo que es un indicador de algo que, normalmente, los comentarios sobre Chile de la prensa internacional suelen ignorar: que el régimen cuenta con cierto respaldo. A partir de ese hecho se produjo un profundo desgarramiento interno de la democracia cristiana, que puso en tela de juicio la conducción que Valdés había dado a su partido hasta el momento.

El otro tema en juego es el de la transición y los modos de lograrla en Chile. Los críticos insisten —y mucho más luego de producidas las elecciones en Uruguay y la asunción del Dr. Sanguinetti— en la necesidad de tener una disposición a dialogar con el gobierno, a lo que Valdés se ha opuesto sistemáticamente en el pasado.

También se critican ciertos aspectos de la personalidad del actual presidente, su "autoritarismo" o personalismo y el supuesto debilitamiento de sus relaciones en el exterior, uno de los elementos que en su momento ayudó a que fuera designado para ejercer la presidencia. En especial se dice que Valdés ha perdido la posibilidad de ser un interlocutor para Estados Unidos como para Europa occidental, tanto por sus posiciones políticas en Chile, como también porque, desde el momento en que Andrés Zaldívar pasó a ocupar la presidencia de la Internacional Democristiana, resulta una alternativa válida para quienes no

gustaban de los planteos "valdesistas".

En el interior de la democracia cristiana la oposición se expresa en el choque entre los "chascones" (peludos), con posiciones de apertura a la izquierda y de rechazo frontal al gobierno, y los "guatones" (barrigones) conservadores, que expresan a los sectores anticomunistas de la DC. En definitiva, ambas posiciones expresan también las dos posibilidades de transición que se manejan en Chile: una coalición opositora que incluya a la izquierda, incluso tal vez al PC para unos; otros, en cambio, postulan una "salida" de centro-derecha, para lo cual la DC debería adoptar una posición que le permita aliarse con los sectores del Partido Nacional (tradicional representante de los sectores conservadores) como manera de presentar una alternativa al actual gobierno que pueda contar con apoyo internacional y que logre el respaldo interno de amplios sectores todavía traumatizados por la UP y que temen la "vuelta al pasado" cada vez que se produce la más leve modificación del statu quo.

Hace unos meses Hamilton aparecía como el más fuerte. En los últimos tiempos, en cambio, Valdés se ha recuperado, al punto que en este momento contaría con apoyo para ganar la elección o, por lo menos, la primera vuelta. Si ninguno obtiene la mayoría absoluta, los delegados deberán optar entre las dos primeras mayorías que, obviamente, serán Valdés y Hamilton. En ese caso es probable que este último pueda ganar, por cuanto el tercer candidato (Adolfo Zaldívar) se ha caracterizado por un violento "antivaldesismo", lo que hace difícil que los 20 votos con que cuenta en el Congreso pudieran terminar apoyando al actual presidente.

En la recuperación de Valdés han jugado diversos factores, entre otros algunos actos del propio gobierno chileno. Así, con ocasión de una visita que diversos políticos chilenos efectuaron a Estados Unidos respondiendo a una invitación de la Convención Demócrata, se firmó la declaración conjunta que decía: "Condenamos categóricamente a las dictaduras, cualquiera sea su ideología, y declaramos nuestra solidaridad para combatir y para defender la democracia cuando ésta se ha reconquistado. Expresamos nuestro apoyo a los pueblos de Chile y Paraguay que luchan por el pronto restablecimiento de la democracia en esos países. Instamos a los gobiernos a que restablezcan la actividad política libre para que sus pueblos recuperen su soberanía y la ejerzan a través del voto directo, secreto e informado, de reunión y demás derechos ciudadanos". La firmaron incluso sectores del P. Nacional chileno, hasta ahora vinculado al gobierno.

En esa misma ocasión, respondiendo a una entrevista, Valdés manifestó que "EE.UU. siempre podría hacer mucho más por Chile y por otros países, porque cuenta con la democracia más sólida" y porque "cuenta con varias maneras de hacerlo", sin extenderse en la especificación de cuáles serían estas.

Esta declaración hizo que el ministro secretario general de gobierno atacara a Valdés acusándolo, entre otras cosas, de promover la intervención estadounidense en Chile, en contradicción con posiciones que el político había sostenido en su época de canciller, como la de oponerse a la intervención estadounidense en la República Dominicana y haber apoyado —según dijo— el pronunciamiento militar contra Allende. Ello permitió a Valdés tener tribuna para responder y recibir el apoyo de su partido. Incluso Hamilton publicó una declaración en tal sentido. A continuación los valdesistas han aprovechado para difundir la tesis de que cambiar al conductor en este momento podría interpretarse como estar cediendo frente al gobierno, con lo cual al parecer han convencido a varios congresales de que desistieran de votar contra Valdés.

Asimismo, el apoyo de la familia Frei a la candidatura Valdés resulta, según los analistas políticos, de gran importancia para el mantenimiento del actual presidente, en

una comunidad política de fuertes tradiciones y que otorga gran importancia a las opiniones de los patriarcas.

Es posible también que en el Congreso surja nuevamente la tesis de elegir por consenso, tratando de evitar el enfrentamiento y la votación cosa que, al parecer, disgusta profundamente a los demócrata-cristianos chilenos, que prefieren verse a sí mismos como un partido unido, sin diferencias internas. El problema es que el planteo es "consenso con Valdés", lo que al parecer no interesa a quienes se le enfrentan. El problema para ellos es que quien gane la elección se lleva todos los cargos de la directiva, dejando en el flanco a los derrotados.

Entre tanto, el resto de las fuerzas políticas siguen esperando que la DC aclare sus problemas internos...

R.F.

Líbano: se Acerca Final

Por Gwynne Dyer

A casi tres años del día siguiente a su invasión a Líbano, los israelíes están finalizando su retirada final del destruido país y ahora está muy claro quién ganó y quién perdió.

Los grandes perdedores (aparte de los israelíes mismos) son las comunidades que dominaban políticamente el antiguo Líbano: los cristianos, los musulmanes sunitas y los palestinos. Los ganadores son aquellos que acostumbraban a ser los perdedores: los shías y los drusos —y, por supuesto, los sirios, quienes se están acercando más a su eterno objetivo de reabsorber a todo el país dentro de una "gran Siria".

Hacia ya siete años que Líbano se encontraba en una cruenta guerra civil cuando invadió Israel. La intención de Jerusalén era la de destruir a la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) en el sur de Líbano y convertir al país en un confiable —semializado dirigido por la minoría cristiana. Fue una equivocación enorme: nunca tuvieron una oportunidad de éxito.

De hecho el Ejército israelí llegó a las afueras de Beirut y sus amigos occidentales mandaron una "fuerza multinacional" (no confundir con la ONU) para ayudar a garantizar la nueva ascendencia política lograda por los aliados cristianos de Israel. Pero los fuertes ataques de los bombarderos suicidas chaitas sobre las tropas francesas y estadounidenses pronto desgastaron el deseo occidental de quedarse y el incremento de las bajas israelíes, sumado a un cambio de gobierno en Jerusalén, obligaron entonces a aquéllos a dar la vuelta.

Fue durante el prolongado retiro final de los israelíes que comenzó la última reorganización en Líbano, en gran parte para desventaja de sus aliados cristianos. Tan pronto como los israelíes abandonaron las montañas Chouf al sur de Beirut, la mayoría drusa que allí había masacrado o expulsado a los cristianos de la localidad.

Lo mismo les sucedió el mes pasado a los cristianos de los alrededores de Sidón en manos de la mayoría local chaita, cuando las tropas de Israel se retiraron de esa área. Al este de Beirut y en la zona maronita, al norte de allí, los cristianos todavía controlan su propio territorio, pero su intento de recuperar su anterior ascendencia política en Líbano con la ayuda israelí llegó a su fin.

El mismo proceso brutal que ha comprimido a la mayoría de los cristianos

dentro de esta área (o dentro de la angosta "zona tapón" que Israel está creando en el extremo sur de Líbano a lo largo de su propia frontera), ha empujado también a casi todos los otros grupos religiosos o étnicos reconocibles en Líbano hacia sus propios "cantones". Los musulmanes sunitas, la otra comunidad libanesa previamente dominante, tendrán suerte si logran incluso mantener el control de Tripoli en el norte.

Dentro de los últimos dos meses los sunis perdieron irrevocablemente el control tanto de Sidón como del Beirut occidental que pasó a manos de los shías. En una guerra civil prolongada librada principalmente con armas de baja tecnología, el número y la determinación fanática son mucho más importantes que la capacidad política y comercial que otorgara anteriormente a los cristianos y a los sunis el control del antiguo Líbano y es así que la pisoteada mayoría chaita, rural y semifeudal, ha avanzado inexorablemente hacia una posición dominante.

Los drusos han logrado una supremacía igualmente indiscutida sobre su propia región del país, las montañas Chouf. Diez años de agitación y masacre han separado finalmente a los muchos grupos libaneses en enclaves territoriales casi homogéneos.

En este nuevo Líbano ya no hay cabida para una entidad política y militar independiente para los palestinos porque ellos son refugiados sin una base territorial real. Además Siria, cuyo poder militar la convierte en el árbitro principal de las disputas entre los distintos grupos libaneses, desea tan poco como Israel el permitir a la OLP convertirse en un actor independiente.

La "cantonización" de Líbano ha sido un asunto amargo y triste, pero probablemente fuera inevitable. El mismo proceso violento de resolver el problema de grupos lingüísticos y confesionales entremezclados se ha estado dando en otras partes del Mediterráneo oriental desde que el nacionalismo comenzara a destruir el Imperio Otomano hace un siglo y medio atrás.

Comenzó con la Guerra de Independencia Griega en 1821, el punto de partida de una lucha de un siglo que terminó en medio de la masacre y el terror con el forzado intercambio de poblaciones cristiano-ortodoxas (griegos) y musulmanes (turcos) entre Grecia y la Turquía Anatolia en 1922-23. Los grupos étnicos balcánicos se reordenaron en estados nacionales más o menos coherentes (acompañados de mucha guerra y terrorismo) durante el mismo periodo —y entonces el proceso se desplazó hacia el este.

Los armenios fueron casi exterminados cuando intentaron formar su propio estado nacional en la Anatolia oriental durante la Primera Guerra Mundial y después de la Segunda Guerra Mundial hubo una separación brutal de judíos y árabes en Palestina. Durante la década del 60 y principios del 70 el mismo proceso llegó a Chipre (donde los griegos y turcos habían vivido hasta entonces codo a codo a lo largo y ancho de la isla).

Durante la última década Líbano pasó por la misma agonía, pero ahora es probable que haya llegado casi a su fin. Los diferentes territorios han sido fijados y las fronteras marcadas (aunque todavía no aparezcan en ningún mapa oficial). Sobre estos miniestados resurgirá probablemente algún tipo de sombrío estado libanés porque ello conviene a los propósitos de Siria, pero por propósitos prácticos ya no habrá un Líbano nunca más.

El 6 de junio es el tercer aniversario de la invasión israelí a Líbano.



Por Mario Vargas Llosa

en Nicaragua



¿Qué es real? ¿Qué es falso? Mario Vargas Llosa visitó el corazón de la revolución nicaragüense en busca de respuestas.

Luego de una larga permanencia en Nicaragua, el novelista peruano escribió un impactante artículo, del cual ofrecemos la primera entrega.

¿Nicaragua es un Estado marxista-leninista? ¿Es otra Cuba o va camino de serlo? Para encontrar las respuestas a estas preguntas, viajé al corazón de la revolución.

Camino de Nicaragua, hice una escala en Venezuela, donde un amigo expresó su sorpresa: "¿Tú?, ¿en Managua? Ese lugar es prácticamente otra Cuba. Con tu reputación de derechista las cosas te podrían salir muy mal. Ten cuidado". (Por razones que se me escapan, cualquier persona que defiende la libertad de expresión, las elecciones libres y el pluralismo político en América Latina, es conocido como derechista entre los intelectuales de la región).

En realidad, no tuve ningún cuidado. En lugar de irme muy mal, me fue tan bien que quedé agotado, fatigado hasta los huesos por la hospitalidad que se me acordó por parte de los sandinistas y de los oponentes del régimen. Durante mi viaje, que duró todo el mes de enero, hablé con cientos de personas. Viajé a través de la mayor parte del país, donde menos de tres millones de personas viven en una superficie algo mayor que la de Grecia. Y encontré diferencias sorprendentes entre Nicaragua y Cuba.

Hacia su quinto año de existencia, la Cuba de Fidel Castro se había convertido en un satélite de la Unión Soviética. La supervivencia económica y militar de Cuba dependían de la Unión Soviética. Todo signo de oposición había sido suprimido. El sector privado fue eliminado. La burocracia del partido había extendido sus tentáculos a lo largo y ancho del país y la regimentación ideológica era absoluta. En Nicaragua, cinco años y medio después de la caída del dictador Anastasio Somoza Debayle, sigue existiendo —si bien bajo severo control estatal— una sociedad pluralista. La empresa privada domina la agricultura, la ganadería, el comercio y la industria. Los opositores políticos denuncian abiertamente la conducta del gobierno, por medio de la Coordinadora Democrática, coalición de partidos políticos, sindicatos y grupos empresariales antisandinistas. Y a pesar de la severa censura, pueden encontrarse críticas en "La Prensa", en el semanario "Paso a Paso" y en dos o tres programas noticiosos de la radio.

No hay duda de que la oposición política es tolerada porque no resulta muy efectiva. Como lo demostraron las elecciones de noviembre, los sandinistas no permiten la competencia en términos reales (se rehusaron a posponer las elecciones, lo que hubiera permitido completar las negociaciones con la popular coalición que constituye la Coordinadora, para que sus candidatos pudieran aparecer en las listas de votación). Pero es cierto, también, que la oposición no está sujeta al terror y a la paranoia que amenaza a toda la disidencia en un estado totalitario.

"NO ESTAMOS TAN LOCOS"

Nicaragua, que en la actualidad es anfitriona de miles de consejeros visibles e invisibles procedentes de la Unión Soviética, de Cuba y de países del bloque oriental, recibe asistencia militar y técnica de esos países. Pero Nicaragua dista mucho de ser un satélite de la Unión Soviética; no porque lo hayan decidido así los sandinistas, que, según creo, hubieran estado muy contentos de haberse situado bajo la protección de

Moscú, sino por la renuencia soviética a asumir la carga de otra Cuba, o a arriesgar una confrontación directa con Estados Unidos. (Durante mi escala en Venezuela, el presidente Jaime Lusinchi me dijo que había preguntado a la Unión Soviética si estaba planeando enviar aviones MIG a Nicaragua; la respuesta que recibió, a través del embajador ruso, fue: "No estamos tan locos"). Esto explica el discurso de Fidel Castro, a fines del año pasado, en el que anunció lo que todo el mundo ya sabía: que Cuba mantendría una prudente neutralidad si Nicaragua fuera invadida. Urgió a los sandinistas a llegar a un acuerdo negociado con Estados Unidos dentro del marco del acuerdo de Contadora. (El tratado fue propuesto por primera vez el año pasado por las naciones de Contadora, como propuesta para un arreglo pacífico en América Central).

La limitada ayuda procedente de Moscú, combinada con la resistencia interna al establecimiento de un régimen marxista-leninista; los desastres económicos que trajeron aparejados la nacionalización y el estatismo en los primeros años de la revolución, así como las privaciones causadas por el terrorismo y el saqueo rebelde, han sido todos ellos factores que han servido para moderar la postura comunista de los sandinistas.

Hoy parecen estar siguiendo un modelo vagamente neutral, nacionalista y socialista —modelo que creen que hará más probable la supervivencia y el logro de la paz interior por parte del régimen. Si se mantiene esta dirección, existen posibilidades de que el régimen sandinista evolucione hacia una dictadura socialista independiente de la Unión Soviética. Empero, no puede descartarse la posibilidad de un repentino retorno a las intenciones originales de los sandinistas (convertir a Nicaragua en un Estado marxista-leninista) si las circunstancias externas cambiaran; por ejemplo, si la Unión Soviética decidiera, de pronto, colocar a Nicaragua bajo su tutela.

En el interín, los sandinistas han anunciado, osadamente, que firmarán el acuerdo de Contadora, devaluarán su moneda, reducirán los subsidios al transporte y abolirán los que han acordado a ciertos productos básicos. También anunciaron una moratoria de compras de armamentos, y prometieron que cien de los asesores militares cubanos —lo cual es una fracción del total— serán enviados de vuelta a su país. Declaran que su régimen es una economía pluralista mixta, no alineada. Eso es hoy una verdad a medias, pero podría ser una realidad si, a cambio de sus concesiones, pudieran obtener la paz, y garantías de no intervención.

MITO Y REALIDAD

En Nicaragua, el mito y la realidad, a veces van de la mano.

Un día, el vicepresidente Sergio Ramírez Mercado me dijo, mientras cenábamos en su casa: "Supongo que Ud. sabe los motivos que hay detrás de las cenas y el vino que le ofrecemos los sandinistas y los reaccionarios. Todos queremos que Ud. diga cosas lindas de nosotros en su artículo, y cosas feas de los del otro bando".

Ramírez es un novelista de 43 años de edad, dotado de un fino sentido del humor; hemos sido amigos desde antes de la revolución nicaragüense. Vivió en Berlín occidental y fue el director de una editorial universita-

ria en Costa Rica, antes de la revolución. Los enemigos de Ramírez dicen que exagera su radicalismo en público a fin de no perder sus influencias sobre sus camaradas sandinistas; en realidad, dicen, es uno de los hombres más moderados del régimen.

Es un giro interesante: un sandinista acusado de ser el más moderado. Durante mi mes en Nicaragua, me crucé con muchas ironías semejantes.

Managua, la capital, por ejemplo. Solía yo pensar que la ciudad más laberíntica del mundo era Tokio. Me equivocaba: es Managua. El terremoto de 1972, que destruyó la mayor parte de la ciudad, ha dejado enormes espacios fantasma en el centro de Managua. Los sandinistas han convertido parte del Gran Hotel, severamente dañado en el terremoto, en un teatro. Allí, el 9 de enero, tres días después de mi llegada, sobre un escenario construido sobre lo que una vez había sido una piscina, el comandante Daniel Ortega Saavedra presentó un programa folklórico para las delegaciones extranjeras que habían acudido a su inauguración presidencial, que tendría lugar al día siguiente.

El gobierno me había designado un acompañante, el novelista Lizandro Chávez Alfaro, director de la Biblioteca Nacional. Es maníaticamente puntual, e insistió en que yo llegara a mis compromisos una hora antes de tiempo. Ese día no fue excepción, lo cual fue una suerte. Mientras los demás invitados iban llegando, tuve oportunidad de recorrer una sección del hotel que hoy aloja un Museo de Arte Moderno. Fue una idea brillante exhibir pinturas y esculturas abstractas, surrealistas y primitivas entre ruinas que parecían haber sido diseñadas ex profeso por un arquitecto audazmente imaginativo. Nunca pude volver a encontrar las ruinas del Gran Hotel. La gente me daba indicaciones, pero nunca pude seguirlas.

Las calles de la reconstruida capital son todas laterales; no tienen nombres, y las casas no tienen número. Las instrucciones son verdaderos acertijos. "Vaya 70 varas para arriba y 20 para abajo a partir de donde estaba el arbolito". ¿De qué arbolito están hablando? Un árbol que una vez, en el pasado, existió, nadie sabe cuándo, en un punto donde hoy no hay nada; pero los residentes de Managua siguen usando el "árbol" como punto de referencia. Una "vara", alrededor de noventa centímetros, es una unidad de medida medioeval castellana que nadie en el mundo, salvo los nicaragüenses, utilizan. ¿Y cómo se interpreta "arriba" y "abajo"? Según algunos, "arriba" es el este, donde está el aeropuerto; "abajo" es el oeste, donde se encuentra el cementerio. Según otros, ambos términos vienen de los indios, para quienes "arriba" significaba donde el sol sale, y "abajo" se refería al lugar donde se pone.

Fuera de Managua, me encantó la variedad y belleza del paisaje, salpicado de lagos, volcanes, junglas, escarpadas montañas y llanuras que sirven de asiento a una próspera industria ganadera. Para viajar a la costa atlántica se requiere permiso oficial por las batallas entre el gobierno y los 70.000 indios miskito, un tercio de los cuales han huido a Honduras. En el resto del país, se puede viajar libremente, aun a lo largo de la frontera norte con Honduras, donde hay fuerte presencia rebelde antisandinista.

En algunos de estos viajes fui acompañado por el afable Lizandro Chávez, natural de Bluefields, en la costa atlántica. En otros, fui solo. Me sorprendió la laxitud de las medidas de seguridad y la normalidad general de la vida, aun en Estelí y Jinotega, donde por todas partes hay pueblos abandonados, cooperativas destruidas, ennegrecidos restos de vehículos quemados y otras señales de la guerra con los "contrarrevolucionarios". En Bluefields y sus alrededores fue en los únicos lugares en que noté cierta ansiedad en los habitantes comunes. Empero, los ataques e incursiones por parte de los rebeldes miskitos son menos frecuentes allí que a lo largo de la frontera hondureña.

Chávez programó las entrevistas con funcionarios oficiales, y yo me ocupé personalmente de las entrevistas con los opositores; al menos en los primeros días. Para la segunda semana, yo me preguntaba cómo podría encontrar el tiempo necesario para poder apretar en él conversaciones siquiera con un tercio de los ministros, propietarios, granjeros, ex presos políticos, hombres de negocios, sindicalistas, periodistas, sacerdotes, feministas, evangelistas y poetas (hasta dementes con "información esencial" para mi artículo) que entraron en contacto conmigo. Al mismo tiempo, recibí un diluvio de invitaciones a reuniones sociales.

La hospitalidad nicaragüense es legendaria, pero las invitaciones eran sintomáticas de la importancia que, tanto el régimen como sus opositores, dan a lo que se dice de Nicaragua fuera del país. Ambos bandos saben que la suerte del sandinismo se está decidiendo no solamente dentro de Nicaragua, sino también afuera, especialmente en Estados Unidos.

Una Larga Historia y Una Joven Organización

"La Internacional no es sólo una organización, sino ante todo una idea", expresó Willy Brandt en vísperas de su elección como presidente de la I.S. el 26 de noviembre de 1976 en Ginebra, marcando una inflexión en la política y organización que la ha llevado a constituirse en una entidad política de implantación mundial y con una definida política ante los bloques existentes.

"En el transcurso de su historia, la Internacional ha debido luchar permanentemente con dos leyendas: tanto sus amigos como sus adversarios sobreestimaron sus posibilidades de acción e influencia, vieron en la Internacional un gobierno mundial secreto o una conspiración de carácter universal, lo que condujo a la brutal persecución de la Asociación Obrera Internacional en los años de su fundación (1864). O bien la han menospreciado, considerándola un foro de discusión poco influyente e ineficaz, un juicio al que pareció dar razón la Internacional en sus períodos de mayor prueba", expresa el mismo Brandt en el prólogo del libro "Historia de la Internacional Socialista", de Karl-Ludwig Günsche y Kalus Lantermann (1978).

Las raíces de la I.S. se encuentran en el movimiento obrero europeo del siglo pasado, que, a su vez, buscaba realizar en forma cabal los postulados de la Revolución Francesa.

La Asociación Obrera Internacional o Primera Internacional, fue fundada el 28 de septiembre de 1864 en Londres y las pugnas internas —particularmente con los anarquistas— llevaron a su disolución en 1876, aunque algunos elementos organizativos la supervivieron.

LA SEGUNDA INTERNACIONAL

La lucha de los trabajadores europeos por la jornada de ocho horas y la necesidad de elaborar mecanismos organizativos más eficaces condujeron al Congreso Obrero Internacional de París de 1889 y posteriormente se le reconoció a ese congreso, básicamente francés y belga, el carácter de Asamblea Constituyente de la Segunda Internacional, cuando se vio con claridad que esta reunión iniciaba una época de permanente cooperación de los socialistas de varios países.

Durante 11 años, la Segunda Internacional sólo tuvo vida en sus congresos. Tan sólo en 1900 se decidió "la creación de una Comisión Permanente y un Secretariado Internacional remunerado". Se mantuvo la autonomía de los partidos afiliados, sin perjuicio de la constitución de una Comisión Central y un Comité Ejecutivo.

La significativa influencia del anarquismo, la pugna entre las tesis de reforma o revolución, las posiciones dispares frente al colonialismo y, básicamente la conducta de los partidos socialistas frente a la Primera Guerra Mundial, llevaron a un sector encabezado por Lenin a escindirse de la organización y crear en 1915 la llamada Tercera Internacional, que posteriormente serviría de elemento organizador de los partidos comunistas, surgidos de sucesivas divisiones de los partidos socialistas, proceso que fue básicamente catalizado por la Revolución Rusa de 1917.

Mientras los partidos próximos a los bolcheviques proseguían su propio camino orgánico y político, los seguidores de la Segunda Internacional iniciaron un proceso de reconstitución rechazando en su Congreso de Ginebra de 1920, el terror y la dictadura en forma expresa y recalando que el "socialismo no podía encontrar su misión en la supresión de la democracia. Por el contrario, su tarea histórica es llevar esta democracia a su pleno desarrollo".

La necesidad de superar insuficiencias orgánicas y de definir un perfil nítido ante la Internacional Comunista, condujo al

Congreso para la fundación de una nueva Internacional Socialista, que se celebró en 1923, en Hamburgo, aunque la disparidad de posiciones impidió una definición programática de principios, redactando en cambio un estatuto en que la Internacional Obrera Socialista (IOS), que se creó, se definía como una asociación de partidos obreros socialistas que reconocían en "la sustitución del modo de producción capitalista por el socialista el objetivo de la emancipación de la clase obrera y en la lucha de clases, que encuentra su expresión en la acción política y económica, el medio para alcanzarlo".

Una diferencia estatutariamente establecida respecto de las anteriores organizaciones señalaba que "sus resoluciones relacionadas con problemas internacionales son obligatorias para todos sus integrantes. Por ello, todo acuerdo de la organización internacional significa una limitación voluntaria de la autonomía de los partidos de los diversos países".

SOCIALISTAS Y COMUNISTAS

Las disputas entre socialistas y comunistas y entre las respectivas internacionales, condujeron al rechazo por ambas a todo tipo de colaboración, a nivel nacional o internacional, a pesar de que de diferentes modos, ambas planteaban la necesidad de unificar a los trabajadores y a los pueblos frente al ascenso del nazismo y del fascismo, sin perjuicio de lo cual se conformaron Frentes Populares a mediados de la década de los 30, en Francia y España (y en Chile, 1939).

Durante la Segunda Guerra Mundial, y por directa iniciativa de los socialistas nórdicos, se formó el Grupo Internacional de Socialistas Democráticos que, en 1942, creó un comité para la elaboración de objetivos comunes para la paz, siendo su presidente Ernst Paul y su secretario Willy Brandt.

Con sus concepciones democráticas y pacifistas sobre la política de posguerra, el Grupo Internacional de Socialistas Democráticos tendió un puente entre las concepciones de la IOS y los principios de la Internacional Socialista fundada en 1951.

Para lograrlo, se estableció un comité permanente, el Comité de Internacional Socialist Conferences (COMISCO) encargado de la vinculación de la Conferencia Socialista Internacional, asamblea plenaria de todos los partidos afiliados.

Durante el período de la Guerra Fría, que siguió al término de la conflagración mundial, el COMISCO, en 1946, expulsó a los partidos socialdemócratas de Checoslovaquia, Bulgaria, Hungría y Rumanía porque se fundieron con los partidos comunistas y expulsó también al Partido Socialista italiano, porque se negó a disolver el pacto de cooperación con los comunistas. Admitió en su lugar a un grupo que se escindió de este último en oposición al pacto y formó el Partido Socialdemócrata de Italia.

Desde el punto de vista orgánica, el principal problema para la constitución de una nueva Internacional, sobre la base del COMISCO, residía en el temor del Partido Laborista y de los escandinavos de ver limitada la independencia de sus decisiones por los estatutos de la nueva organización, tal como lo había establecido la IOS.

NACE LA IS

Obviada esta limitación, se llegó a la reunión del COMISCO en marzo de 1951, que unánimemente aprobó que "las resoluciones de una organización socialista internacional deben estar caracterizadas por el libre consenso. No pueden ser disposiciones obligatorias para partidos que son

individualmente responsables ante sus miembros y su electorado. Una agrupación internacional socialista no puede pretender el mando".

Así se constituyó oficialmente la Internacional Socialista (IS) el 30 de junio de 1951 en Francfort del Meno, de acuerdo a una declaración programática de principios del socialismo democrático: "El socialismo democrático es un movimiento internacional, que en ningún caso exige uniformidad en las opiniones. Todos los socialistas persiguen un objetivo común: un orden de justicia social, mayor prosperidad, libertad y paz mundial, sin importar si sus concepciones derivan de los resultados de análisis marxistas o de otros análisis sociales fundamentados o bien de principios religiosos o humanitarios".

Todo ello basado en el "teorema" fundamental: "El socialismo sólo puede llegar a ser realidad en la democracia, la de-

mocracia sólo puede ser realidad en el socialismo".

Ya en ciernes desde su fundación, los principios de solidaridad y diálogo Norte-Sur y la preocupación de las áreas subdesarrolladas, fueron particularmente reactivados por la elección de Willy Brandt como presidente de la Internacional Socialista, el 26 de noviembre de 1976.

La Internacional Socialista, según sus estatutos, está compuesta por: partidos miembros (con derecho a voz y voto); organizaciones amigas (como el Consejo Internacional de Mujeres Socialdemócratas y la Unión Internacional de la Juventud Socialista), con similares derechos; partidos consultivos (con derecho a voz) y organizaciones asociadas, de carácter internacional o regional, con similares derechos que los anteriores.

Buenos Aires: Encuentro

Los días 28 y 29 de mayo se reunió en Buenos Aires el Comité de la Internacional Socialista (IS) para América Latina y El Caribe, en la que participaron 21 partidos políticos americanos y de Europa, que se abocó a un temario que incluía temas como "la democracia en América Latina", "El Caribe, avances y consolidación de la democracia, la democracia como objetivo común, la paz en Centroamérica y la situación económica en América Latina".

La reunión fue inaugurada por el vicepresidente argentino Víctor Martínez y clausurada por el presidente Alfonsín.

En este tipo de reuniones, además de los debates, se elaboran documentos cuya aprobación se hace por consenso y si bien los partidos registrados como observadores no participan de ese consenso, su presencia en el evento es considerada como una aquiescencia tácita a las resoluciones que, por otra parte, no son de carácter imperativo.

El documento final será elevado al Bureau de la IS, presidido por el ex canciller germanooccidental Willy Brandt y fue dado a conocer en conferencia de prensa efectuada el pasado jueves 30.

Los pasajes más significativos de este documento —reflejo equidistante de las posiciones sustentadas por los participantes— plantean el respaldo al Grupo de Contadora en América Central; llama a la reanudación del diálogo entre Estados Unidos y Nicaragua, en la localidad mexicana de Manzanillo; aconseja la salida de todos los asesores extranjeros de Centroamérica (caso de norteamericanos en Honduras, El Salvador y Costa Rica y de cubanos y europeos orientales en Nicaragua); se propugna el retorno a la democracia en la isla de Granada; se congratula por el llamado a elecciones generales en Guatemala y alude a la cuestión Malvinas, en especial a la posición sustentada por el presidente Alfonsín.

LA DEUDA IMPAGABLE

La tesis cubana de invocar una moratoria latinoamericana de la deuda fue impugnada y se buscó un "punto medio" entre los países latinoamericanos y los industrializados, que posibilite la implementación de políticas de desarrollo económico y social a los deudores y el Comité propuso recomendar a los países integrantes un plan de pagos de la deuda externa, o por lo menos aconsejar modalidades.

Particularmente aplaudida fue la exposición que al respecto efectuó el ex senador chileno Anselmo Sule, uno de los vicepresidentes de la IS, que integra el Comité para América Latina.

Sule planteó que la deuda, tal como está concebida, es impagable. Se quiera o no hablar de moratoria va a llegar el momento en que muchos serán los países que caigan en una cesación de pagos de hecho, sin que ninguna fórmula puente logre evitarlo.

Por ello, prosiguió Sule, lo que hay que establecer es el camino que se seguirá, no tratándose de inducir un colapso de la economía mundial, del que todos saldrían per-

judicados. Y, dado que el problema es desestabilizador de las democracias, hay que negociar en la esfera política, sin perjuicio de que el presidente de la Federal Reserve de Estados Unidos considere que la negociación política podría generar alarma entre los banqueros.

Finalmente, Anselmo Sule se refirió a qué negociar. En primer lugar, argumentó, lo que se hace con la deuda. Sobre este punto, hay proposiciones para darla por cancelada en su totalidad, o como ha planteado el presidente de la IS, Willy Brandt, estudiar una fórmula que contemple la liberación de pagos para los países más pobres, una moratoria escalonada para otros, con una baja en las tasas de interés y con la incorporación de un indicador social, lo que implica considerar el nivel de vida de las amplias capas de la población en la aplicación de fórmulas distintas en la negociación del endeudamiento externo.

En lo que hay consenso es en que debe debatirse políticamente el tema, en todo caso.

POLITICA ARGENTINA

En la sesión inaugural, el vicepresidente argentino Víctor Martínez, criticó la construcción de un aeropuerto militar en las Malvinas, señalando que "no pueden crearse focos contra la paz por medio de construcciones militares".

A su vez, el presidente Alfonsín en la clausura aludió a la situación económica internacional, reiterando el razonamiento de que "América Latina no podrá pagar su deuda externa si no hay una inversión igual" (a la magnitud del pago de los intereses). Asimismo, volvió a valorar críticamente la actual colaboración internacional sosteniendo que las solidaridades que llegan tarde son "solidaridades post mortem", dado que cuando llegan "se han perdido las democracias".

En la parte final de su alocución tocó situaciones específicamente argentinas, hablando sobre la conveniencia del diálogo y la concertación y reivindicando a las Fuerzas Armadas Argentinas —atacadas duramente por el presidente del Comité, el dominicano Francisco Peña Gómez— en los siguientes términos: "En la Argentina no se está juzgando a las Fuerzas Armadas; las Fuerzas Armadas que lucharon en las Malvinas, herederas de la tradición sanmartiniana, son apuntables por el poder político de la Nación que busca su reivindicación".

Esta defensa genérica de Alfonsín fue efecto del juicio expresado por el representante del Partido Revolucionario Dominicano y presidente del Comité de la IS, que llamó "derrotadas" a las Fuerzas Armadas argentinas, agregando que era una "corte de dictadores".

Este tono polémico expresa más que claramente la amplitud y tolerancia de los debates de la IS.

Sistema Monetario de Divisas Paralelas, o Como Erradicar la Inflación

Debido al interés suscitado por la nota escrita por el economista Eduardo J. Belgrano (Inflación Cero en el Uruguay: Un Objetivo Realista y Alcanceable a Corto Plazo) en nuestro suplemento "La Semana", de fecha 11 de mayo p.p.d., consideramos oportuno entrevistarlo y de esta forma ahondar en su propuesta para terminar con la inflación.

A continuación publicamos aspectos sustanciales de la conversación mantenida.

—¿Qué es lo que, a su juicio, se está haciendo mal en la política económica en Uruguay?

—Las medidas económicas generales a través de las cuales el gobierno piensa reactivar a Uruguay, son probablemente las más adecuadas para países como Alemania, Japón y USA, donde la inflación anual es inferior al 5%. Me refiero al tema de "aumentar la inversión y las exportaciones". ¿Cómo piensa el gobierno uruguayo que esto es posible con el actual sistema monetario enfermo y con una tasa de inflación cercana a los tres dígitos? Como comenté en mi artículo anterior, sin recurrir a un mayor endeudamiento, se podrían aumentar las exportaciones aumentando la inversión, que dependería de un aumento del ahorro nacional. Bajo las actuales condiciones inflacionarias, difícilmente se aumentará el nivel de ahorro, a menos que se ofrezcan tasas pasivas muy elevadas. Pero lo que sucede en estos casos, es que el ahorro así captado no se filtra en el aparato productivo, pues el retorno de la gran mayoría de las inversiones es inferior a los intereses activos. Así se logra el estancamiento económico.

—¿Qué habría que hacer para salir de la actual crisis?

—Lo primero que quisiera decir, es que las soluciones a corto plazo existen. Que nadie se deje engañar. En primer lugar, es vital establecer un sistema monetario sano. Sin esta condición básica, cualquier política económica será como edificar castillos en la arena. En segundo lugar, diré que los buenos deseos no solucionarán los problemas económicos del país.

Establecer un sistema monetario sano no es la solución a todos los problemas, pero sí el fundamento necesario para solucionarlos.

—Pasemos ahora a su propuesta concreta. ¿Por qué piensa que la misma es apropiada para Uruguay?

—La teoría de divisas paralelas se basa en la preferencia natural que tiene la gente por las monedas con bajas tasas de depreciación.

Si se le da la posibilidad de elegir, se tiende a seleccionar la moneda más estable. El RU (1) será el "grupo testigo" o el parámetro que medirá la devaluación (o revaluación) periódica del peso. Partiremos de la premisa, entonces, de que la gente siempre preferirá al RU, desde el punto de vista del poder adquisitivo. Al crear una moneda "dura" como el RU, que además de ser estable, no es pasible de ser manipulado por el gobierno, se infunde en la gente, una gran confianza.

Por estas razones, lo más probable es que el cálculo económico en general se haga basado en RUs, por lo que será difícil que subsista la inflación, en términos de RUs. Bajo estas circunstancias, si creo posible el aumento de la inversión, de las exportaciones y el crecimiento económico sano.

—Pero entonces, si el RU es la mejor moneda, ¿para qué dejar que siga circulando el peso?

—De lo que se trata es de introducir una moneda (RU) regida por un patrón oro como el que regía al dólar estadounidense durante el siglo pasado (gold coin standard). Casi todo el mundo está de acuerdo en que un sistema monetario basado en el patrón oro original, hace prácticamente imposible una situación de inflación prolongada. La crítica básica que algunas personas le hacen, es que es un sistema inflexible, incapaz de evitar una recesión. En otras palabras, el patrón oro "ataba de pies y manos" al gobierno. Si bien muchos piensan que esto es algo muy saludable, es también la razón por la cual el patrón oro fue abolido y por lo que ningún gobierno se atreve a reestablecerlo.

En el sistema propuesto, el gobierno, a través del Banco Central, seguirá administrando plenamente al peso.

Sin embargo, como ya dijimos lo más probable es que los precios y el cálculo económico

en general se basen en el RU, por ser ésta la moneda más fuerte. Como ya se expuso y por las mismas razones, en términos de la nueva moneda, la inflación será prácticamente nula.

Dado que el peso también circulará, el gobierno siempre tendrá la posibilidad de crear dinero (pesos) en caso de necesidad. Sin embargo, estas necesidades deberán de ser recatadas, puesto que aumentos del circulante como los actuales, traerían aparejada una gran aceleración en la devaluación del peso y la consiguiente disminución de la capacidad que tiene el gobierno de financiar sus necesidades. Por esta razón, el mismo, no sólo tendrá interés sino también necesidad de estabilizar el peso vis a vis el RU, lo que significará la erradicación de la inflación. Por esto es necesaria la competencia entre monedas.

—¿No será el sistema algo complicado para la gente media?

—De ninguna manera. Piense en la complicación que causó en Argentina la conversión de 100 pesos moneda nacional en un peso ley 18.188, en lugar de hacerlo a razón de 1.000 a 1. Al subir la tasa de inflación y cuando aun circulaban pesos m/n., la gente tomó la costumbre arbitraria de quitar un cero más. De esta forma, cuando un taximetrista le decía que el viaje costó "diez veinte", quería decir 102 pesos ley, que podía pagarse con 10.200 pesos m/n. Todo esto era muy confuso para los extranjeros, pero no para los argentinos.

Otro ejemplo sería el sistema sexagesimal usado por los británicos hasta hace poco. Indudablemente, estos dos casos —por no mencionar otros— demuestran la viabilidad del sistema propuesto, en el sentido de su comprensión.

—¿Aceptarán la gente los billetes de RUs?

—Yo creo que sí. La razón principal es que el RU representaría un valor real, el oro, que nadie podría manipular; porque la reserva aurea estaría depositada en fideicomiso y porque sería convertible a la vista. En síntesis, cumpliría con las tres funciones básicas del dinero (unidad de cuenta, medio de intercambio y poder adquisitivo estable) en forma más eficiente que el peso.

—Dado que el RU es mejor que el peso ¿no podría suceder que la gente rechace a esta última moneda?

—No, por dos razones. En primer lugar, porque el peso sería la única moneda de curso legal. En segundo lugar, ambas circularían a tasas flotantes, de forma que nadie se podría molestar mientras que una deuda —por ejemplo—, en RUs, le sea saldada con el equivalente en pesos, al cambio vigente.

—Al ser convertibles los RUs en oro, ¿no sucederá que la gente los convierta y se lleve el oro nacional al exterior?

—Francamente, no veo ninguna razón para que suceda esto. Nadie necesita esperar la creación de RU para poder obtener oro y llevarse fuera del país. Aun en países donde la tasa de inflación se mide en cuatro dígitos y existe control de cambio, como en Bolivia, cualquier persona puede adquirir todos los dólares que quiera en el mercado paralelo y llevarse los del país, con los cuales podría adquirir oro o cualquier otro activo en el exterior.

—¿Y acaso no podría algún emisor de RUs emitir más billetes que el oro que tenga en fideicomiso?

Esto es algo improbable. Hoy mismo, a través del sistema vigente de "fractional reserve banking", los bancos privados crean dinero de la nada. Sin embargo, como todo el mundo sabe, el encaje legal limita la cantidad de dinero que pueden crear. Es muy raro oír sobre el caso de algún banco que cree más dinero del que el encaje legal le permite.

—¿Por qué es que la reserva debe estar compuesta por oro? ¿No podría usarse la plata o títulos financieros del gobierno?

—Durante los últimos 6.000 años, el oro ha constituido el dinero por excelencia. Es más escaso que la plata, siendo este último además un metal de mayor utilidad industrial que monetaria. Los instrumentos financieros del gobierno pueden ser creados según el antojo de las autoridades por lo cual de ninguna forma sería una reserva adecuada.

—¿Y qué pasaría si utilizamos dólares estadounidenses en lugar de reales?

—Si en lugar de reales, utilizáramos dóla-

res, (sin cambiar el resto del programa) obtendríamos resultados muy parecidos. Un aspecto negativo sería que Uruguay estaría supeditado a la política económica de USA que se reflejaría en el valor del dólar. Sin embargo, el obstáculo más grande sería el del nacionalismo.

Es probable que la población uruguaya acepte la divisa americana como propia. Un ejemplo muy reciente es el de Israel. A pesar de ser muy amigos de USA, los israelíes rechazaron en forma terminante la posibilidad de utilizar el dólar dentro de su sistema monetario. Hasta tuvo que renunciar el ministro de Economía por haber hecho la propuesta.

El real, en cambio, será una moneda 100% nacional.

—Después de todo, ¿no es verdad que actualmente el dólar es una moneda paralela en Uruguay?

—No lo es estrictamente, porque ni los sueldos ni los impuestos son cobrados en dólares. Por esto, la divisa estadounidense no cumple el ciclo necesario.

—¿Y qué pasa si mañana el gobierno decreta que a partir de ese momento los reales tendrán una reserva de sólo el 50% en oro y el restante 50% deberá estar respaldado por títulos del gobierno?

—Si bien esto es posible, lo creo improbable. Perjudicarían a extranjeros y uruguayos. Sin embargo, el mejor argumento en contra es que el gobierno no tiene necesidad de hacer esto. Le sería mucho más sencillo hacer funcionar horas extras la máquina de imprimir pesos. Este es otro ejemplo de la "válvula de seguridad" con que está dotado el sistema de divisas paralelas.

—¿Acaso no sería mejor, simplemente vender el stock de oro nacional y utilizar este dinero para cortar el déficit presupuestario de acuerdo al financiamiento que Ud. propone?

—No sería lo mismo, porque el vender el oro y utilizar los correspondientes pesos para financiar el despido masivo de empleados, no ayudaría a reducir la inflación. El real, en cambio, actuaría como dinero neutro e impediría el alza continua de los precios, por las razones expuestas a su primera pregunta.

—Y si se produce una gran demanda de reales, ¿no provocaría esto una revaluación de esta moneda vis a vis el peso y las demás divisas?

—Esto no podría suceder por más demanda que haya. El oro representado por los reales tiene un valor internacional. De manera que, si la onza troy se cotiza en Londres a 300 dólares, los mil reales que equivalen a una onza no podrán valer más que esa cantidad, puesto que si no, el arbitraje eliminaría cualquier suba así como cualquier baja en la cotización.

—¿Qué sucedería si el precio internacional del oro oscilara como lo hizo entre 1979 y 1981?

—El oro ha sido en general bastante estable. Las grandes oscilaciones se han producido en tiempos de caos económico y/o político.

En realidad —y esto lo demuestran estudios estadísticos— a través de los años, no es el oro el que oscila respecto a los valores de las mercaderías en general, sino viceversa, lo que demuestra la estabilidad natural del metal. Yo no preveo mayores trastornos que los producidos por las oscilaciones entre, por ejemplo, el dólar y el marco alemán durante los últimos años, que han sido asimiladas sin mayor dificultad. Preveo además la creación de un mercado de futuro de reales.

—Al contar con una moneda fuerte como el real, ¿no se desataría una ola de importaciones?

—Esto será difícil, puesto que no existirá al principio un mercado mucho mayor al que existe en el momento en que se cree el real.

—¿Cómo se pondrá el real en circulación?

—De la siguiente forma: a) Los pagos que el gobierno efectuará a los empleados públicos despedidos; b) las compras realizadas por la gente directamente de los emisores y c) los sueldos públicos y privados que poco a poco serán pagados, aunque sea parcialmente, en reales.

—¿Y si toda la fuerza laboral exige que se le pague en reales?

—Este tipo de situación es lo que el go-

bierno deberá evitar y de hecho lo podrá hacer cuando establezca al peso vis a vis el real. Al lograr esto, será indistinto en qué moneda se paguen los sueldos.

—¿Cuál será el costo social al implantar el sistema que usted propone?

—Por las razones expuestas, el costo social será casi nulo. Es más, yo creo que ni siquiera se podría hablar de un costo social. Será más bien un beneficio social.

—¿Qué razones tendría el gobierno para introducir un sistema monetario que restringiría su campo de acción?

—Lo haría porque tendría algo para ganar a corto y largo plazo. En primer lugar, pondría en circulación el stock de oro nacional en su propio beneficio. En segundo lugar, obtendría financiamientos en reales, respaldados por el cobro del impuesto también en reales. En tercer lugar, no estaría "atado de pies y manos", puesto que en caso de urgencia, siempre podría emitir los pesos que necesite, cuando estime que el "trade off" entre el aumento de la masa monetaria y la devaluación del peso será beneficioso.

Desde luego, la razón principal, o sea la erradicación de la inflación también será un incentivo, aunque en mi opinión, si ésta fuera la única razón, dudo que el gobierno autorizara la creación del real.

—¿Qué sucedería si se produce un gran flujo de ingreso de inversiones destinadas a comprar reales? ¿No sería esto un elemento desestabilizador?

—Dudo que lo sea. Inversores extranjeros podrán adquirir todos los reales que quieran. Sin embargo, lo más probable es que la gran mayoría de estas cantidades permanezcan depositadas en cuentas corrientes sin devengar interés, hasta que surjan las correspondientes oportunidades de inversión. Por un lado, es lo más probable, que los bancos se nieguen a tomar depósitos a plazo denominados en reales, al principio. Por otro lado, no habrá muchos inversores que se interesen en tener grandes cantidades de dinero sin que gane interés.

A medida que los factores económicos se reordenen y que los empresarios comiencen a interesarse en invertir a mediano y largo plazo, contando con expectativas realistas de obtener un beneficio, comenzarán a ofrecerse en la plaza depósitos a plazo y títulos financieros denominados en reales.

—¿Qué impedirá que la gente atesore los reales y que circule entonces solamente el peso?

—La ley de Gresham, implícita en la pregunta, no podrá entrar en acción, porque no existirá una cotización fija arbitraria.

—¿Qué repercusiones tendrá la creación del real en el sistema bancario?

—Prácticamente ninguna diferente a la que tendría la decisión de abrir cuentas en cualquier moneda extranjera. En síntesis, no produciría alteración importante alguna.

—¿Cómo usará el Bando de Emisión su capital en reales?

—Podrá utilizar parte del capital para adquirir bonos del gobierno expresados en reales. El resto lo utilizará en la compra de papel financiero privado, cuando se ofrezca en el mercado, y en cualquier transacción bancaria denominada en reales.

—Los reales a emitirse no alcanzarán para todos. ¿Qué sucederá si —por ejemplo— una persona desea comprar un par de zapatos que cuestan 200 reales, si solamente tiene pesos en su billetera?

—Con seguridad que los reales no alcanzarán para todos, pero eso no tiene importancia alguna, puesto que, como ya hemos dicho, el peso no será quitado de la circulación. De esta forma, la mercadería que se ofrezca a la venta en reales, podrá ser adquirida con pesos, al cambio RU/peso vigente.

—¿No considera usted que será difícil que la gente se entere de la cotización vigente entre ambas monedas?

—De ninguna manera. Muy pronto, esta cotización sería tan familiar como lo es hoy el valor del dólar, o aun más. La experiencia demuestra que, en economías dolarizadas, la cotización vigente del dólar es conocida hasta por campesinos que viven muy alejados de los centros financieros del país. Lo mismo sucedería con el real.

(1) Real Uruguayo

Sigue Firme el Déficit Fiscal

Al cerrar el quinto mes del año el conjunto de indicadores económicos y financieros disponibles dejan las siguientes conclusiones:

1. En materia de nivel de actividad aún no existen datos oficiales para el primer trimestre. Sin embargo apoyándose en la encuesta de ocupación y desocupación de la Dirección de Estadísticas y Censos para Montevideo en el primer trimestre del año no se vislumbra recuperación en el débil nivel de actividad. La tasa de empleo (estimada como cociente entre la población ocupada y la población de 14 y más años de edad) alcanza al 49,70% para el período enero-marzo 1985. En el cuarto trimestre de 1984 había sido de 50,95% y en el primer trimestre de ese mismo año del 48,90%. Por su parte la tasa de desempleo (calculada como el cociente entre el total de desempleados y la P.E.A.) en el primer trimestre de 1985, fue de 13,65% y en el año anterior había alcanzado a 14,57% en el primer trimestre y a 12,73% en el cuarto.

Estos coeficientes sugieren que el primer trimestre de este año, en materia de nivel de actividad habría sido menor que el cuarto de 1984 (en el cual se había apreciado un aumento de cierta significación) y se mantendría levemente por encima de igual trimestre de 1984.

2. En relación a los precios internos, los de bienes de consumo en los primeros cuatro meses de 1985 crecieron un 26,8% y los mayoristas de bienes nacionales un 29,1%. La inflación medida en relación a los doce últimos meses se ubicaría en el 76,7% en el caso de los precios minoristas y en el 89,7% en el caso de los mayoristas. La tasa promedio mensual acumulativa de los cuatro primeros meses de 1985 fue de 6,1% en los minoristas y del 6,6% en los mayoristas. Se espera que en el mes de mayo los precios minoristas se hayan incrementado un 7% aproximadamente, sobre la evolución de los cinco primeros meses de 1985 podría esperarse una inflación anual de algo más del 100%. Sin embargo, es de esperar que, en la medida que vaya disminuyendo el impacto del ajuste de las tarifas públicas, el cual fue muy fuerte hasta el presente, la inflación se sitúe en niveles inferiores.

3. El tipo de cambio hasta abril, se había ajustado un 31%. Durante el mes de mayo se mantuvo bastante estable de promedio, con respecto a abril percibiéndose una participación en el mercado del Banco de la República en varias oportunidades lo que de alguna forma significó una regulación del mercado.

4. En relación con las tasas de interés bancarias, no se han producido mayores cambios en las últimas semanas. La tasa activa fijada se mantiene en el 95% y se han dado casos en que se han ofrecido tasas pasivas que superan a las activas. Sin embargo los Bancos se pueden cubrir de esta situación ofreciendo este dinero en el mercado "call" el cual en general opera a una tasa superior al 100%. Esta evolución de las tasas pasivas explica en buena medida el crecimiento de los depósitos a plazo en moneda nacional que en el primer cuatrimestre creció un 22,9% al tiempo que los depósitos en moneda extranjera (en términos de U\$S) sólo aumentaron un 9,4%.

5. A nivel monetario se apreció una caída del circulante en poder del público del 2,6% en el período enero-abril lo cual unido al descenso de los depósitos a la vista (-0,6%) en dicho período explica la caída del M1 en un 1,8%.

6. En el primer trimestre las finanzas del Gobierno Central siguen mostrando un significativo déficit, el cual alcanzó a los N\$ 5.181 millones (25,3% del total de egresos). Esta relación muestra una mejora en relación al promedio de 1984 (28,3%) pero se presenta más alta que en el primer trimestre de 1984 (21,8%). Los ingresos en el período enero-marzo de 1985 alcanzaron a los N\$ 15.270 millones (76,2% más que con respecto al primer trimestre de 1984) y los egresos a N\$ 20.450 millones (84,4% más que en enero-marzo 1984).

En relación al financiamiento del déficit en el primer trimestre de 1985 se recurrió principalmente al crédito del Banco Central (N\$ 2.799 millones) y a la colocación de bonos del Tesoro (N\$ 2.563 millones). En el primer trimestre de 1984 se había financiado principalmente a través de la colocación de Letras de Tesorería y en menor medida con crédito de la Autoridad Monetaria.

7. En materia de comercio exterior, y, tomando como referencia las solicitudes de importación y los registros de exportación, se observa hacia finales del mes de abril de 1985, un incremento en el total de las importaciones (que crecen un 13,8% en relación a igual período del año anterior) y un descenso en las exportaciones del 16% en relación al período enero-abril de 1984. El saldo se mantiene positivo en U\$S 32 millones

INDICADORES ECONÓMICO-FINANCIEROS

I. NIVEL DE ACTIVIDAD

I.1. Producto Bruto Interno 1)

Indices de volumen físico. Base trimestre promedio 1978 = 100

Sectores de actividad	Año 1983	Año 1984	I	1984 II	III	IV
Agropecuaria	107,8	102,5	63,8	67,6	127,3	151,1
Industrias manufact.	80,9	83,2	81,6	85,0	81,1	85,2
Construcción	80,2	83,6	70,7	83,9	59,3	60,5
Comercio	88,3	84,4	86,7	87,2	79,8	83,9
TOTAL	98,7	96,9	93,6	93,7	97,9	102,3

Indices de volumen físico desestacionalizados. Base trim. prom. 1978 = 100

TOTAL P.I.B.	I	II	III	IV		
	98,7	97,1	95,4	97,2		

I.2. Tasa de desempleo en Montevideo 2) (en %)						
Tasa general por sexo. Indust. construcción						
Trimestres	Total	Hombres	Mujeres	Manufact.		Comercio
IV. 1983	14,6	12,1	18,2	15,9	14,3	13,4
I. 1984	14,6	11,6	18,8	13,8	17,6	12,8
II. 1984	14,1	10,3	19,3	14,3	16,7	11,4
III. 1984	14,7	11,0	19,7	13,1	25,6	11,2
IV. 1984	12,7	8,9	17,8	12,0	10,1	9,9
I. 1985	13,7	10,0	18,7	13,5	15,4	10,2

II. PRECIOS, SALARIOS Y TIPO DE CAMBIO

II.1. Índice de precios de bienes de consumo 2)

Variaciones en %

	1983	1984	Enero-abril 1985	Abril 85- Abril 1984
TOTAL	51,5	66,1	26,8	76,7

II.2. Índice precios mayoristas 1)

Variaciones (en %)

	1983	1984	Enero abril 1985	Abril 1985- Abril 1984
Productos manufacturados	162,9	82,0	33,6	93,2
Productos agropecuarios	118,6	90,3	16,0	78,9
NIVEL GENERAL	173,8	84,0	29,1	89,7

II.3. Tipo de cambio promedio vendedor 1) 4)

N\$ por dolar

	Dic. 1983	Dic. 1984	Abril 1985
	42,73	72,23	94,67

II.4. Salarios 2)

Variaciones (en %)

	1984	Enero-marzo 1985	Marzo 84- Marzo 85
Índice medio de salarios	66,1	12,7	69,2
—Sector público	64,5	4,3	57,7
—Sector privado	67,8	22,0	81,8

III. COMERCIO EXTERIOR 1)

(millones U\$S)

Al 30 de abril

	31.12.83	31.12.84	1984	1985	Variación (en %)
Exportaciones registradas	1.100,3	971,4	329,2	276,5	-16,0
Solicitudes importación	741,4	805,3	215,2	244,9	13,8
Diferencia	358,9	166,1	114,0	31,6	-72,3

IV. FINANZAS PÚBLICAS

(En millones N\$)

	1983	1984	Enero-marzo 1984	Enero-marzo 1985	Variación 1er. sem. 85 1er. bimestre 84
Ingresos gob. central	29.486,4	39.796,7	8.667,3	15.269,8	76,2
Egresos gob. central	36.897,3	55.473,3	11.090,2	20.450,4	84,4
Déficit	-7.410,9	15.676,6	2.422,9	5.180,6	113,8
% Déficit/egresos	20,1	28,3	21,8	25,3	

V. MONEDA Y BANCA 1)

	Saldos	al:	Variación (en %)
	31.12.84	30.4.85	
Medios de pago (M1) 2 + 3	19.985	19.628	-1,8
M1 Desestacionalizado	18.107	19.211	6,1
M2 (4 + 5)	53.623	60.987	13,7
M2 desestacionalizado	52.269	59.622	14,1
M3 (6 + 7)	161.852	207.409	28,1

VI. RESERVAS INTERNACIONALES DEL BANCO CENTRAL 1)

	Saldos	al:	Variación (en %)
	31.12.84	31.3.85	
Reservas intern. netas	457,0	448,9	-1,8

1) Fuente: Banco Central del Uruguay

2) Fuente: Dirección General de Estadísticas y Censos

3) La onza troy se valúa a U\$S 247,20

4) Cotización fondo BCU

Información

Marruecos y la Cooperación Sur-Sur

En la semana que finaliza, visitó al presidente Julio María Sanguinetti el ministro de Cultura marroquí Mohamed Ben Aissa, portador de un mensaje del rey Hassan II. "Si no hay libertad, el pan no tiene sabor", destacó el ilustre viajero, comentando con estas palabras el reencuentro de nuestro país con sus tradiciones democráticas. La misión, integrada además por el gobernador de la provincia de Qued Edda Hab, Dimli Ghilani, y el jefe del hospital Hassan Secondu Agadir, doctor Miquelainin, tuvo como objetivo esencial — precisamente — el reforzamiento de las relaciones entre Marruecos y Uruguay, inscriptas en un proyecto de cooperación Sur-Sur que extendería las orillas mediterráneas hasta las costas mismas de América Latina. Mohamed Ben Aissa se mostró confiado en el papel que Marruecos podría desempeñar como coordinador de esta línea de solidaridad entre naciones del Tercer Mundo.

EL PROBLEMA DEL SAHARA

Con referencia a la delicada situación que se vive en la región norafricana, Ben Aissa destacó que, cuando se efectuó el referéndum para consultar la voluntad popular, se contó con la supervisión de las Naciones Unidas. Se pronunció en estos términos sobre el intento de normalizar las relaciones argelino —marroquíes a propósito del Sahara. A juicio del gobierno de Rabat, Argelia hizo todo lo que estuvo a su alcance para desestabilizar un proceso que irreversiblemente estaba destinado a desembocar en la marroquinidad de la región. Los documentos entregados al presidente Sanguinetti destacan que todo lo hecho desde 1976 respecto al asunto del Sahara, no ha obedecido a "ninguna ética política", y se ha visto a distintos países cambiar sus posiciones internacionales "debido a la presión de orden material e ideológico". Subrayan, asimismo, que la RASD (República Árabe Saharaui Democrática) es una nación "fantasmagórica, sin territorio y sin pueblo", cuya admisión en el marco internacional sería un hecho de consecuencias que "van a ser tan trágicas como imprevisibles".

Marruecos sigue rechazando, en consecuencia, toda negociación directa con el llamado Frente Polisario, porque ello equivaldría a concederle una representatividad que nunca tuvo. El gobierno marroquí ve, igualmente, a la visita que efectuara el rey Hassan II a las provincias del sur del país, como un golpe a las pretensiones de los adversarios de la unidad y la integridad territorial del reino. A juicio de las autoridades marroquíes esta visita, efectuada entre el 10 y el 18 de mayo

próximo pasado, ha sido "no solamente el más auténtico de los referendums por y para la participación masiva de todos los habitantes, sino asimismo y sobre todo, un verdadero plebiscito".

NO A LA BALKANIZACION

La historia reciente de Marruecos puede considerarse iniciada en 1906, cuando en la Conferencia de Algeciras se dividió el país en dos protectorados: uno español y otro francés. La ocupación del territorio por estas naciones europeas fue lenta y trabajosa, sobre todo por la resistencia de los montañeses del Rif bajo el caudillaje de Abd el-Krim. Medio siglo más tarde, en 1956, Francia y España dieron por terminado el régimen de protectorado, reconociendo la independencia del territorio marroquí.

Declarado reino, Marruecos tuvo a su primer monarca en Muhammad Ibn Yusuf —Mushammad V— padre del soberano Hassan II. El acuerdo de Madrid, firmado en 1975 entre España, Marruecos y Mauritania, consagró la partición del Sahara Occidental en dos zonas: la septentrional —dos tercios del territorio— fue adjudicada a Marruecos.

Cabe recordar que, en ese mismo año, el Tribunal Internacional de la Haya reconoció la existencia de lazos económicos, étnicos y culturales del Sahara con Marruecos y Mauritania, pero también el derecho de los saharauis a la autodeterminación, de modo que cada una de las partes consideró favorable a su causa la ambigua sentencia. Fue entonces cuando el rey Hassan II protagonizó una verdadera epopeya del siglo XX: la marcha pacífica marroquí sobre el Sahara, llamada Marcha Verde, que obligó a España a evacuar definitivamente la región, dejando los asuntos saharauis en manos de Marruecos y Mauritania.

El gobierno de Hassan II está, ahora, dispuesto a librar una lucha frontal contra la balkanización en África, Asia y América Latina. El diálogo Sur-Sur es, a su juicio, una forma de acabar con la diferencia entre los países desarrollados y el Tercer Mundo. Los documentos entregados al presidente Sanguinetti hacen expresa mención, en este sentido, de "la Declaración de Montevideo, en 1960, por la cual se obtuvo la 'zona económica' de doscientas millas", y el Acuerdo de Kingston, en el que los países latinoamericanos se comprometen a la salvaguarda de los intereses de los países sin litoral.

Un punto clave en el mensaje marroquí queda resumido en las siguientes palabras: "Jamás se deberá permitir y menos aún en América Latina, cuyos países profundamente adheridos a la justicia, a la igualdad de los seres humanos y al derecho internacional, que miras expansionistas y hegemónicas viniesen a echar abajo años y años de sacrificios, de esfuerzos y de abnegación a las causas justas como la lucha contra el racismo, el apartheid y la discriminación racial, así como la política de agresión con mercenarios interpuestos."

Partido Colorado: Eligen Comité Ejecutivo Nacional

En la Casa del Partido, Andrés Martínez Trueba 1271, de 10 a 18 horas, tendrán lugar las elecciones del Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado, en la que podrán votar 500 convencionales elegidos el pasado 25 de noviembre.

Para estos comicios internos fueron registradas las siguientes listas: 1, con el lema Batllismo; 18, con el lema Principismo Batllista; 89, con el lema Batllismo, sublema Social Batllismo y distintivo Corriente Batllista Independiente; 23, con el lema Unión Colorada y Batllista.

En cuanto a los candidatos postulados, son los siguientes: Por la Lista 1: Jorge Batlle Ibañez, Enrique Tarigo, Eduardo Paz Aguirre, Jorge Sanguinetti, Luis Antonio Hierro, Luis Bernardo Pozzolo, Ope Pasquero, Juan Justo Amaro, Benito Stern, Leonardo J. Vinci, Eber da Rosa, Víctor Cortazzo, Abayubá Amén Pissani, Washington García Rijo y Juan Adolfo Singer. Por la Lis-

ta 18: Eli Guedes Pereira, Lenin Rojo Marín, Susana Berninzi y Homero Uranga Vázquez. Por la Lista 89: Manuel Flores Silva, Víctor Vaillant, Luis Mosca, Oscar Ricca, Diego Martínez, Juan José Norbis, Jorge Martínez, Carlos Bastón, Alejandro Bonasso, Juan Carlos Nassif, Juan Miguel Petit, Diego López, Adolfo Mier, Stella Rodríguez y Gustavo Revel. Por la Lista 123: Jorge Pacheco Areco, Carlos Pirán, Eugenio Capache, Luis Moris, Otto Fernández, Arturo Cuevas Cáceres, Agustín Barbato, Orlando Medina, Amílcar Peres, Wilson Craviotto, Bernardo Pereira Avila, José Armendano, Artigas González, Sarandí Lombardo e Ildelfonso Balestrino.

Los convencionales deberán obtener su correspondiente carné en la Casa del Partido, Andrés Martínez Trueba 1271, al precio de \$ 120. Un servicio fotográfico funcionará especialmente durante el horario de votación.

Paz Aguirre: la Elección Del CEN Demuestra Democracia Partidaria

El senador Eduardo Paz Aguirre, que integra la lista del Batllismo Unido en la elección del CEN afirmó a LA SEMANA DE EL DIA que la instancia comicial de hoy "demuestra a cabalidad la democracia que impera dentro de nuestra colectividad política".

Acotó que en el ámbito partidario se cumplen precisamente, dentro de los plazos fijados, las pautas democráticas. Es decir, se constituyó nuevamente la Convención Nacional emergente del resultado electoral. Y ahora realizamos la elección del Comité Ejecutivo Nacional, cuya mayoría estará conformada por la lista del "Batllismo Unido".

"De esta manera —agregó— el Partido Colorado continúa funcionando dentro del cuadro democrático que se ha trazado y que siempre lo caracterizó. En las difíciles instancias de la lucha contra la dictadura, cuando se realizó la elección interna de 1982, el Partido Colorado, a través de su Convención, fue un ejemplo de cordura, de sensatez, de organicidad y de disciplina partidaria. Y las discrepancias que se plantearon se encuadraron siempre en un clima de respeto mutuo y de principismo democrático en cuanto a la admisión de opiniones adversas. El Partido Colorado demostró con eso una coherencia y un gran sentido de responsabilidad".

MENSAJE Y RESPONSABILIDAD

Indicó asimismo que el Comité Ejecutivo Nacional que funcionó hasta hoy, que estuvo conformado mayoritariamente por representantes del Batllismo Unido y un sector minoritario de la Unión Colorada y Batllista, operó con un criterio de unidad. No hubo secretos para nadie ni reuniones de mayoría y minoría. Y los representantes del Partido en las reuniones con los militares, o sea los directores Julio M^a Sanguinetti, Enrique Tarigo y José Luis Batlle, informaron siempre al CEN sin ningún retaceo. Y el CEN respondió siempre con un gran sentido de responsabilidad.

Con el mismo espíritu de unidad colorada, de unidad batllista, nuestra colectividad integrará hoy sus nuevas autoridades. Es-



tas tendrán siempre como objetivo esencial el mejor destino del país y un Partido Colorado organizado, responsable y sensato.

Especificó de inmediato que "tendremos que hacer nuevamente las leyes de los partidos, porque hemos derogado en el Senado las leyes fundamentales 2 y 4. Trataremos de poner en esas disposiciones la idea de que, por ejemplo, la elección de las convenciones de los Partidos Políticos tiene que ser en fecha distinta de los comicios nacionales, seguramente un año antes, para que éstas tengan la validez y la inmediatez necesaria para la elección de los candidatos y para que se debata sobre temas muy importantes".

Resaltó además que es positivo que dentro del Partido Colorado "existan matices y tendencias porque demuestran la libertad y la democracia que impera dentro del mismo. Pero por encima de las tendencias tiene que haber y hay un denominador común que es la Carta Orgánica, el Programa de Principios del Partido. Este programa constituye el fundamento esencial de la unidad partidaria. No en torno a hombres ni dirigentes sino en torno a ideas y principios".

Jude: la UCB Bregará Por Unidad

El senador de la Unión Colorada y Batllista, Raumar Jude, sostuvo a LA SEMANA de EL DIA que su sector "bregará por la unidad del Partido Colorado pero sin abdicar de su propio perfil", al ser inquirido en torno al acto comicial que se verificará hoy en la sede partidaria.

Agregó que la instancia de la jornada "constituye el retorno a la democrática vida orgánica de nuestra colectividad política. El Comité Ejecutivo Nacional será en esencia el organismo que manejará el destino del Partido.

Conformamos un movimiento que ha mantenido diferencias con otros sectores en algunos planos porque, por ejemplo, no fuimos a la concertación. Una concertación que no ha sido positiva para nuestra colectividad ya que ofició como un elemento de distorsión que funcionó en la prédica electoral creando una expectativa que no era la más aconsejable.

Es que Uruguay votó al Partido Colorado y no a la concertación. Se procuró una conjunción que cuando ahora realmente debiera manifestarse con congruencia es cuando desaparece. Es un poco desconcertante la reacción de los sectores que coparticiparon en las soluciones legislativas.

Qué sentido tiene que ahora que deben asumir personería o responsabilidad ante el país se disueltan o aparezcan disociadas?

"Nuestro sector —acotó— mantiene la congruencia de haber señalado antes de la elección muchas cosas que ahora se manifiestan nitidamente. La primera era, precisamente, que nos oponíamos a una concertación que hoy ha dejado de funcionar.

Votamos también en contra la amnistía irrestricta porque entendíamos que no era posible que el país olvidara una serie de secuencias que en definitiva fueron la razón para la implementación del golpe de Estado.

Se votó una amnistía que no fue siquiera de la que dio cuenta el Partido Colorado. Después el movimiento Tupamaro expresó que no abdicaba de la violencia. Y hace pocos días uno de los liberados cometió un asalto".



Afirmó posteriormente que "la UCB tiene una identidad política bien definida y en consecuencia vamos a actuar en base a nuestras convicciones. Nuestro líder, Jorge Pacheco Areco, es un hombre de vasta experiencia, con gran coherencia y gran lucidez política.

Ha actuado en la mejor escuela política, en el diario EL DIA, en la época de los señores Batlle Pacheco.

Mantenemos una estructura muy coherente por lo que creo que tendremos en la instancia de hoy una buena votación. Procuramos no decir cosas que no expresamos al principio, ni sorprender a nadie. Somos un movimiento democrático que no quiere un revanchismo dentro del Partido y que acompaña la gestión presidencial del Dr. Julio M^a Sanguinetti. Un movimiento que entiende que hay que asumir responsabilidades. La enseñanza, por ejemplo, es una muestra de errores mientras que en materia sindical habría que pensar un poco si también no es necesario que la democracia llegue a ese sector del país.

En materia política somos partidarios de una ley de partidos políticos ya que más allá de las cartas orgánicas las colectividades partidarias tienen que contabilizar algunas leyes que orienten, a escala nacional, la perspectiva de su funcionamiento".

Señaló finalmente que para "la UCB es muy importante aportar cohesión al Partido Colorado para no correr el riesgo de retrotraernos a épocas anteriores a 1973. O sea entregar la enseñanza y los sindicatos al Frente Amplio y al comunismo. Estamos dispuestos a acompañar la gestión del presidente Sanguinetti porque queremos un país con esperanza, con fe, en el que la población se sienta integrada a un gobierno de estado de derecho. Y que se sienta identificada con un sentimiento democrático, que tiene que nacer de un impulso espiritual al que todos tenemos que contribuir".

Panorama Sindical

La polémica sobre las pautas que regirán las negociaciones en los Consejos de Salarios, y consecuentemente el plan de movilizaciones anunciado por el PIT-CNT, la continuación de las huelgas de funcionarios registrales y judiciales, respectivamente, los paros de bancarios y de transportistas, fueron las principales novedades que dejó la semana en el plano sindical.

El lunes de mañana se reunió el Consejo Superior de Salarios, y allí "en una discusión de alto nivel", según la definió el director de Trabajo Luis Brezzo, quedaron delineadas las distintas posiciones sustentadas al respecto por el gobierno y por la central obrera.

Las diferencias, previstas con anticipación, determinaron a la dirigencia del movimiento sindical a impulsar una extensa movización. "O se estimula a la banca, o a los trabajadores. O se paga al FMI, o se le eleva el nivel de vida a la mayoría del país". Estas dos opciones encierran la concepción gremial en torno al problema.

Las intenciones del PIT son recomponer la "Intersocial" y sumar a su lucha a todas las fuerzas sociales y políticas que compartan sus postulados. La movización culminará con una "Gran Jornada Nacional por Soluciones y por el aplazamiento del pago de la Deuda Externa" que tendrá lugar el 19 de junio. En las semanas previas

habrá paros de dos horas en toda la actividad privada para provocar el debate de la propuesta sindical.

REGISTRALES Y JUDICIALES

Tanto los trabajadores de los Registros como los de la Administración de Justicia, mantienen sus conflictos y sus reivindicaciones en todos sus términos.

La clave para la solución de estas situaciones estaría en la liquidación del Ministerio de Justicia y en la derogación de los actos 8 y 12 a fin que la administración Judicial reasuma todo su poder e independencia.

CON LLUVIA Y SIN TRANSPORTE

La lluvia ininterrumpida de ayer, agotó las esperanzas de una finalización rápida de la asamblea general de los transportistas.

Así Montevideo estuvo sin transporte de pasajeros en forma casi total desde las 10 de la mañana hasta la noche.

El tema que preocupa a la FOT es el mismo que a la central sindical: las pautas oficiales para los consejos de salarios. "Implican una congelación del sueldo" dijeron dirigentes del Transporte a LA SEMANA de EL DIA. Se decidió entonces un paro de 24 horas el próximo viernes 7, con concentraciones frente al Consejo de Salarios.

Balance de un Trimestre

Manuel Flores Silva: "Una Acción de Gobierno Positiva"

"El balance del primer trimestre de gobierno señala, en primer término, la detención de la caída del salario real por primera vez en prácticamente 28 años. Las autoridades anunciaron esta semana que el mismo había crecido un 2%".

Senador colorado en representación de la Corriente Batllista Independiente por el liderazgo, profesor de literatura, director del semanario "Jaque", Manuel Flores Silva trazó, para LA SEMANA, un panorama referido a la situación política y social a partir del pasado 1º de marzo y se refirió también a aspectos vinculados con la situación interna de la vieja colectividad de Rivera, fundamentalmente en lo que tiene que ver con la elección de su Comité Ejecutivo Nacional, que tiene lugar en la jornada de hoy.

"En segundo término —siguió diciendo nuestro reportero— el balance arroja la preparación del plan de emergencia social que comenzará a operarse en los próximos días, con programas de alimentación, de salud, etc. Es el esfuerzo solidarista gubernamental más importante del último cuarto de siglo."

"En tercer término —subrayó el senador Flores Silva— porque el plan de emergencia social no es obviamente una solución de fondo, hemos dado si en el terreno de las soluciones de fondo, uno de los pasos más importantes para la integración latinoamericana de las últimas décadas. En efecto, el acuerdo con Argentina es un jalón histórico que permitirá el crecimiento comercial del país en un cincuenta por ciento a partir de setiembre. Uruguay pasará de un mercado de tres millones de habitantes a un mercado de cuatro millones de habitantes. Se trata de una reactivación económica apoyada en el crecimiento real de nuestra economía".

—¿Quiere decir que en este aspecto se pueden alentar reales esperanzas?

—Será el único modo de mejorar las condiciones de vida de nuestra población. Al margen de que la construcción del puente Colonia-Buenos Aires y el reconocimiento argentino de Montevideo como puerto de aguas profundas más importante del Atlántico Sur, supondrá facies trascendentes en el desarrollo nacional.

—¿Qué otros aspectos de esta breve gestión de gobierno le parecen resaltables?

—No se pueden obviar, en este balance, las iniciativas legislativas del Poder Ejecutivo en el marco de la pacificación nacional. Aún criticadas, la ley de amnistía, la ley de enseñanza, la ley de destituidos, manifiestan la vocación profundamente pacificadora del gobierno nacional. Y tampoco pueden obviarse de un balance la brillante gestión de activación comercial y el desempeño reconocidísimo del canciller Iglesias. Estamos negociando, por primera vez en muchos años con firmeza, con la Comunidad Económica Europea, al tiempo que las exportaciones van a crecer un 14% dando trabajo a 25.000 personas.

GESTIONES MINISTERIALES

—No quisiera dejar de lado —manifestó el senador Flores Silva— la gestión del Dr. Chiarino, que ha anunciado esta semana reducciones sustanciales del presupuesto militar, ni la del licenciado Fernández Faingold, solucionando decenas de conflictos y



creando con velocidad histórica el sistema de consejos de salarios e intentando la autoregulación sindical. Tampoco puedo olvidarme de la Dra. Reta, que en la conducción de dos Ministerios espinosos, se mueve con el profundo criterio que la ciudadanía reconoce. Finalmente, hay que remarcar que el gobierno batllista ha avanzado decididamente en la planificación de la corporación de desarrollo, que será realidad en algunos meses, articulando una acción de fomento propia de una economía de producción y no de una economía de especulación.

"QUEREMOS MAS"

—Todo lo antedicho —recapituló Flores Silva— supone una acción de gobierno no positiva: pero queremos más. Estamos convencidos que la influencia de la Corriente Batllista Independiente en el Partido ha sido trascendente a la hora de las primeras propuestas, a la hora de la elaboración del programa y a la hora de la propia gestión de gobierno. Hemos tirado el saco del Partido para modernizarlo y creemos imprescindible seguir haciéndolo. Eramos 36 individuos el 6 de agosto de 1982. Fuimos diez mil votos tres meses después. Eso arrojó diez convencionales que se transformaron en 23 en la elección del Comité Ejecutivo Nacional del 13 de marzo de 1983. Hemos obtenido en 1984 73.000 votos que suponen 41 convencionales.

—¿Qué supone la elección partidaria del sábado (por hoy)?

—Un crecimiento de convencionales afirmará la base de modernización del Partido. Consolidará, por ejemplo, nuestra defensa de la mantención del secretario general: un partido con instituciones es un partido con garantías democráticas internas; un partido inorgánico es la vuelta al caciquismo. En el ánimo, asimismo, de aumentar la libertad del convencional colorado, hemos creído necesaria una lista diferente a las otras dos. Todos han de reconocer que es bueno para el Partido que además de la lista encabezada por Jorge Pacheco Areco y de la lista encabezada por Jorge Batlle Ibáñez haya una tercera opción.

Minutero

UNA PUBLICACION QUE SIEMPRE IMPORTA. — El último número de la revista colombiana "Eco" que ha llegado a nuestro país es el 271, que corresponde a mayo de 1984. Editada por la librería Buchholz de Bogotá, esta revista atiende a la vez a la cultura de nuestro continente y de la República Federal de Alemania, de modo que cumple una señalada función en la vinculación efectiva de estos dos mundos culturales.

El número en cuestión ofrece, con respecto al área alemana, dos notas de gran interés. Una se titula "El siglo de Lutero", y pertenece a Abel López. El trabajo no tiene que ver con la reforma en sus aspectos específicamente religiosos, sino con las repercusiones de la doctrina en los campos socio-políticos, donde tan honda huella causó el cuestionamiento de la autoridad papal. El otro artículo de consulta obligada es sobre el epistolario de Kafka y Felice Bauer, pa-pelería que mereció un libro de Elias Canetti, que el premio Nobel tituló "El otro proceso". Oscar Caeiro sostiene que Kafka concibió sus cartas como una verdadera autobiografía, y explica por este camino la inusual desmesura de esta correspondencia, con frecuencia enriquecida por dos cartas diarias, en las que el escritor da cuenta de sus menores estados de ánimo. Caeiro hace notar que, en la actual edición de las cartas a Felice, aquella en que Kafka le propone matrimonio aparece recién en la página 400. El crítico sostiene, además, que Kafka vio en aquella muchacha judía un norte espiritual: ese destino de representante del pueblo hebreo que nunca asumió del todo.

La nueva poesía venezolana, y especialmente el grupo "Tráfico", aparece analizada en una nota de Armando Rojas Guardia, y hay también en este número de "Eco" un estudio sobre "La palabra solidaria de Enrique Lihn", en el cual Jorge Rodríguez Patrón comenta la última obra de este poeta chileno, titulada "Estación de los desamparados".

Un Nuevo Escalofrío

Por Jorge Luis Borges



Pese a la insomne vigilancia del autor de *La seducción de la hija del portero*, cunden en kioscos y librerías de Buenos Aires las más desaforadas publicaciones de carácter obsceno. Etimológicamente, esta palabra quiere decir lo que debe ocultarse a la vista; tal no es, por cierto, lo opinión de los descarados que dirigen esos impresos, de cuyo nombre no quiero acordarme. Prodigan las imágenes impúdicas, las palabras procaces y la calumnia. Condescienden, sin mayor esfuerzo, al engaño. Invocan entidades respetables, irrumpen en las casas y publican, entre desnudos de ambos sexos, declaraciones deformadas o fabulosas. La figura retórica que prefieren es la interrogación; lo más prudente es contestar **Menos pregunta Dios y perdona**, o a la manera del Islam, **Alá sabe más**. Constituyen una especie menor, pero asaz molesta, del terrorismo. He perdido la cuenta de las veces que he debido sufrirlos. Mi máxima ambición era ser el hombre invisible de H. G. Wells, pero, según es fama, no lo he logrado. Acaban de atribuirme dictámenes que son del todo apócrifos. Yo no sabía que se pregona el amor por medio de canales de televisión o de letras de molde. Quiero prevenir a la gente contra esos cultores incómodos de la literatura fantástica.

Todo se aplebeya. Las editoriales imprimen y divulgan las malas palabras que Jorge Asís aprendió en tercer grado. Las universidades prescinden del griego, del latín, del alemán, del francés, del inglés, del italiano y del ruso; para no decir "prescindir de" dicen "optar por". La buena fe del doctor Rodríguez Bustamante se ha dejado sorprender por este cristiano eufemismo. No sólo aquí. En la última edición de su abultado diccionario, la Real Academia Española hospeda demagógicamente las voces gongo, vikingo, salmo, psicoanálisis, sicología, psicológico, sicólogo, siquiatria, siquiátrico y siquico.

Quiénes son incapaces de oír un bien concertado párrafo en prosa, un hexámetro, un alejandrino, un endecasílabo o el rudimentario octosílabo del payador, urden simulacros irresponsables que exornan con el nombre de verso libre y que les hacen creer que son Walt Whitman.

Se busca lo vulgar, pero se temen las palabras directas. No se habla de conspirar, se habla de desestabilizar. Los lupanares se apodan casas de masajes; han renunciado al nombre romano que perdura en el verso de Juvenal:

Intravit calidum veteri centone lupanar y que Francisco de Quevedo tradujo:

lbase a la caliente mancebia

Con el nombre y el hábito fingido.

Dicen que todo deteriora; convendría un término más fuerte.

Subrayamos

★★★★ **BARTLEBY EL ESCRIBIEN** TE, por Herman Melville. La Biblioteca de Babel. Ed. Librería La Ciudad. Buenos Aires 1979. 67 págs. — Este relato de Melville forma parte de la Biblioteca de Babel, dirigida por Jorge Luis Borges. Los textos reunidos en esta colección fueron seleccionados e introducidos por el célebre escritor argentino y —según la idea concebida por F.M. Ricci— la publicación de aquellos apunta a lograr una "ar-tología de la literatura fantástica: compleja e inagotable". Tanto el texto de Melville como el breve prólogo de Borges son joyas literarias.

★★★★ **HISTORIA DE MAYTA**, por Mario Vargas Llosa. Seix Barral. Barcelona. 1985. (Distribuye: Planeta). — Es novela vuelve a demostrarnos el crecimiento y el frenesí creativo de Mario Vargas Llosa, novelista nato, cuya vertiginosidad de escritor incansable vive en los textos largos, en las narraciones que —como *Historia de Mayta*— son, a la vez, un apólogo y un reportaje, y una lección técnica del gran escritor peruano.

★★★★ **ZITARROSA, CANTAR EN URUGUAYO**, por Enrique Estrázulas. Ensayo. Ediciones de la Banda Oriental 1984, 138 págs. Edición corregida y aumentada. N\$ 230. — Este libro, originalmente editado en Madrid en 1977, ha sido aumentado y corregido por el autor para la primera edición uruguaya. Enrique Estrázulas nos permite, en este ensayo, adentrarnos en algunos de los perfiles más singulares del cantor y construye una de las semblanzas más ricas y sugestivas de Zitarrosa. Posiblemente otros se encargarán de elaborar un ensayo más minucioso y crítico del fenómeno musical Zitarrosa. Mientras tanto, la obra de Estrázulas nos acerca magistralmente al perfil más humano de uno de nuestros más grandes cantores populares.

Biblioteca Central de E. Secundaria

Cien Años Con la Educación

Cien años, más de cien mil volúmenes, dos kilómetros y medio de estantes, son cifras que sirven para sintetizar una historia por donde pasaron miles de estudiantes de varias generaciones de nuestro país.

La Biblioteca Central y Publicaciones de Enseñanza Secundaria, que desde hace muchísimos años funciona en el viejo local del IAVA, como se le llamaba al Instituto de Preparatorios, en la calle Dr. Eduardo Acevedo 1419, nace junto a la Biblioteca de la Universidad, institución de la que dependía la Sección Preparatorios. Don Alberto Gómez Ruano fue especialmente encargado de formarla con el especial cometido de pudiera "prestar a la juventud estudiosa que concurre a las aulas los servicios que reportan las instituciones como las que dejo mencionada".

Si bien su exacta puesta en funcionamiento aún se está investigando, se sabe que el 25 de mayo de 1885, el rector de la Universidad, Dr. Alfredo Vázquez Acevedo, declaró instaurado el servicio con especial disposición de que tuviera características

de biblioteca pública. Característica esta que ha conservado hasta nuestros días, por la calidad de los servicios que presta: "aunque —nos dice la señora Elcarte de Carrió, encargada de la Dirección— por estar enclavada en el Instituto de Preparatorio sin acceso directo desde la calle, hay gente que desconoce esa característica. Por eso, después de solicitarlo desde mucho tiempo atrás, muy pronto se tendrá el acceso directo, para lo cual ya las obras están bastante adelantadas. Por estas obras, por las cuales se habilita una escalera directa a muy pocos metros de la calle Guayabo, se amplía el recinto de la biblioteca y con ello los servicios, allí se instalarán los ficheros y una sección de audiovisuales abierta a todo público.

Si bien la sección Enseñanza Secundaria, como decíamos, se creó en 1885, recién en 1911 se trasladó al local cuya entrada primitiva fue por la calle Lavalleja (hoy José E. Rodó), con su Decano, su Consejo, aulas, laboratorios y su biblioteca; y recién por ley del 13 de diciembre de 1935 se segregó de

la Universidad constituyéndose en un ente descentralizado del Estado.

En el informe presentado en 1905 por el Dr. Eduardo Acevedo se establece que "la Biblioteca de la Sección Enseñanza Secundaria tiene 8.678 volúmenes, sobresaliendo 4.581 en español y 3.694 en francés". Tal es el comienzo de una biblioteca, considerada una de las más ricas de nuestro país, desde el punto de vista bibliográfico y cuyo acervo creció mediante importantes donaciones

BIBLIOTECA PUBLICA

Es —en primer lugar— una biblioteca pública de libre acceso a sala de lectura sin inscripción previa. Existe también un sector en que los usuarios tienen acceso directo a los estantes. Para usar los servicios sólo se requiere presentar la cédula de identidad al ingresar. Se realiza asesoramiento técnico para la utilización de los ficheros, catálogos y ubicación de los temas.

Hay un sector de Biblioteca Circulante, llamada también juvenil, por el tipo de material literario que contiene, aunque es para todas las edades. Este sector tiene como finalidad introducir gradualmente a la buena lectura a amplios sectores de la población. Existen allí libros de todas las corrientes y todos los géneros literarios, y está atendida por una bibliotecóloga que además es profesora de literatura. De singular importancia es también la sección de referen-

cias para resolver consultas en forma inmediata que se integra con diccionarios, enciclopedias, etc.

Hay asimismo servicios especializados para profesores, de Montevideo e interior del país, y alumnos de los Institutos de formación docente a quienes se les hace préstamos a domicilio, por un breve lapso.

La señora Elcarte de Carrió insiste en los servicios que actualmente se prestan: interior del país y a las bibliotecas de los distintos liceos de la capital y del interior.

"En este momento —expresa— biblioteca Central es el eje de un sistema de interrelación entre las bibliotecas de los liceos de la capital e interior que abarca un número mayor de ciento cincuenta.

Poseemos actualmente un inventario completo de los libros existentes en cada una de ellas, lo que posibilita la realización de compras planificadas".

"Hemos podido comprobar que las bibliotecas liceales están muy mal, se encuentran notoriamente disminuidas, o, respecto a otras épocas y ello se debe entre otras causas, a la falta de personal técnico. Sólo hay técnicos en la Biblioteca Central y el éxito de este plan depende de ellos". Cabe agregar que recibirá pronto una importante donación de la sala estudiantil de la Biblioteca Nacional

Luis Nel

Esta nota ha sido demorada por muchas razones. Escribirla no ha sido sencillo, no lo es en este instante cuando la tarea aparentemente se cumple al correr de la máquina. Pretende referirse a la publicación de los textos de Manuel Flores Mora (1), los que fueron sin duda alimento cada semana para los lectores uruguayos. Y cuando digo uruguayos advierto que por imperio de las circunstancias aludo a una geografía mucho más amplia que el territorio estrecho y suficiente que nos vio nacer como país y como personas. No tengo la menor duda que muchos han sido, a lo largo del mundo, los que imitaban el gesto que he cumplido en Caracas con la lectura puntual de la "contratapa" de "Jaqué".

En los tiempos difíciles que enfrentó el país —tiempo que no han dejado de ser arduos pero que ahora lo son bajo una esperanza aureola de libertad— hemos cumplido el aprendizaje pre-pestalozzi, aquel de la máxima: la letra con sangre entra. Porque parece evidente que el ámbito de Arcadia que siempre fue el del país, cuando solamente sabíamos de dictadura y derechos conculcados por las voces de exiliados que llegaban al amparo seguro de nuestra vida institucional, no fue el mejor para comprender el verdadero alcance de esos dramas ajenos. Eran precisamente eso: extraños a nuestro horizonte, inaceptables en nuestra comarca, distantes del provenir que nos concernía. La idea de una etapa histórica dramática y sangrienta nos parecía tan impensable que, en un comienzo, el trauma vivió resultó una pesadilla de la cual no pudimos asumir su verdad sino a costa de un gran esfuerzo.

Mientras tanto, la generación que era adulta cuando el proceso se iniciaba, la misma que pudo disfrutar de los beneficios del llamado "Uruguay batllista", cuando esta afirmación adoptaba hasta un tono irónico a fuerza de repetida como sinónimo de bonanza, había hecho sus armas en distintos campos. La vida social del país permitió un nivel educativo excepcional, la vida democrática un movimiento sindical sólido y limpio en sus objetivos, la riqueza aproximadamente circulante por todo el cuerpo social las ventajas de una salud pública bá-

"Contratapa"

Testamento Cultural

Hugo García Robles

sicamente satisfactoria.

Mientras tanto, entonces, nos habíamos convertido en repositorios vivos pero teóricos de una suma de bienes. Quiero decir que nuestra generación heredó una situación y un repertorio de ideales coherentes que no habían sido el fruto de nosotros mismos sino de la historia previa del país. Trato de englobar en esta frase, encerrándola en una fórmula lo más amplia posible, el Uruguay previo a las horas dramáticas que se iniciaron en 1968. Estábamos llenos de principios, atiborrados de una vocación generosa y amplia que suponía todas las fronteras abiertas de una sociedad con estamentos permeables, instalados en una concepción del poder que realmente cesaba por la presencia soberana del pueblo ejercida en plebiscitos o en esos plebiscitos menores que eran muchas veces las banderas de la lucha sindical o de la autonomía universitaria. Vibrábamos con las batallas ajenas, sintiéndonos en disponibilidad de hacerlas nuestras, desde una posición entre candorosa y romántica pero no menos sincera: Argelia, Bahía de Cochinos, Canal de Suez... Tal como antes la Guerra Civil Española.

Pero llegaron los tiempos difíciles y hubo que advertir que todo ese contexto de convicciones era una entidad ideal, envuelta en las pautas de conducta de un pueblo. Disponible como instrumento, se veía de pronto sometido a un cambio violento de las leyes del juego en el cual hasta entonces había funcionado.

En determinado momento, lo recuerdo con claridad, comencé, y otros amigos vivieron la misma actitud, a interrogarme sobre la verdadera naturaleza de Uruguay como nación. Si el civilismo

aprendido en la figura de un héroe que vestía siempre de poncho y de larga historia de vida democrática habían sido genuinamente incorporados a esa naturaleza profunda que se supone en el cuerpo social de un país. Los hechos habían caído sobre nuestras conciencias y se imponía una actitud que permitiera descender a los niveles más profundos de nuestro ser lo que sabíamos —o creíamos saber— para que fueran carne de nosotros mismos, segunda naturaleza, pauta de conducta mucho más íntima que el mero saber.

Recuerdo que en este contexto de reflexiones advertí que las clases de los viejos profesores (Beraza, Reyes Abadie, hasta el magisterio moral de Clemente Ruggia que me enseñó Biología y algo más: acuñe ahora el saludo fraterno que nos dimos en el momento que el gobierno por decreto de Pacheco iniciaba malos tiempos) eran un tesoro de enorme valor. La lucha de Solón para liberar a los hectómetros, las sesiones de la asamblea francesa de los tiempos de la Revolución, no eran un rosario de datos que decoraban nuestra "cultura", detalle de alcance social para alternar en las conversaciones o entender el contexto de una novela de Balzac. Tenían un destino más alto y verdadero que adivinamos a medias en nuestro respeto por el saber, pero que solamente en los tiempos oscuros alcanzaban a revelarse por completo. Eran el testimonio secular o milenar del esfuerzo del hombre para ascender, la resistencia contra el descaecimiento de los bienes que tanto había costado restablecer. Detrás del "habeas corpus" aquella remota historia narrada entre ingleses, había ahora una quemante historia de compatriotas. El voto que

habíamos ejercitado como una dádiva no totalmente valorada se convertía otra vez en una conquista a realizar.

Y ahora que digo nosotros llego a Manuel Flores Mora y sus contratapas. En esos textos volvimos a leer la verdad de ciertas convicciones, escritas una vez más, reconstruidas, letra por letra, desentrañadas de la maraña diaria o semanal, con la fidelidad del que busca, en el palimpsesto o en la anotación dudosa, el texto genuino. La letra de esas contratapas fue, entre empresas equivalentes cumplidas por otros ya que felizmente Maneco no estuvo solo, el reencuentro y la ratificación. Allí se dijo que podíamos creer en un Uruguay abierto y heterodoxo, que el país era un bien para todos los que a él pertenecían, habitándolo, sin distingos de origen o credo, que la conducta frente a la ley era el único distingo que las autoridades libremente otorgadas estaban obligadas a considerar.

Flores Mora contó otra vez el pasado, el fin de la campaña de 1904 y lo hizo para todos. Su visión reunía lo que suele llamarse pueblo: una gran voluntad de compartir disensos con algunas verdades básicas inmovibles. Una concepción totalizadora de este alcance tenía que pasar naturalmente por los clásicos, por Borges y Onetti, por el derecho, por la política, por la memoria personal tierna y conmovedora, por la generosidad de la amnistía. No podía dejar de tocar todos los principios y banderas que, con uniforme blanco y lazo azul, se aprendieron desde los pupitres de la escuela vareliana.

Desde este punto de vista "Contratapa" es un conjunto de textos históricos. Permanecerán como un resumen que en horas difíciles salvo de la edad oscura de los fundamentos. Es, por esta causa, un invaluable testamento cultural que retrata el alma de su autor y la del país que lo vio nacer, luchar y morir.

Hugo García Robles

Caracas, mayo 12 de 1985.

(1) "Contratapas", 69 páginas, edición facsimilar.

Catalejo

Becho: Réquiem y Evocaciones

Por Enrique Estrázulas

Hace aproximadamente diez días que falleció un artista de los que se suelen asociar a una visión de la ciudad de Montevideo. Con esa perspectiva a menudo decimos: "Si falta Juan Capagorry, Montevideo no es tan Montevideo", si falta (tal como falta verdaderamente) Onetti, o faltara el "peludo" Espinola, si faltara (por fin regresada) China Zorrilla o Alberto Candau, Montevideo perdería algo de su paisaje espiritual y humano. Esta metáfora tiene algo de real. Algo pierde el paisaje.

Algo ha perdido: murió Becho Izemendi.

Más conocido por la canción de Alfredo Zitarrosa "El violín de Becho", que por su rara calidad de músico, de dialoguista y de incurable bohemio, este entrañable soñador, estaba dotado para actividades que nunca desarrolló

(la pintura, por ejemplo) o que fue tocando como a veces se tocan las artes, por curiosidad, una sola vez en la vida. Su compañero de siempre fue el violín. Con él arrastró su transhumante bohemia por nuestro país, por Centroamérica y Europa. Violín de la Filarmónica de Hamburgo. Voces autorizadas lo señalaban como un maestro y otras como un extraño desperdicio... Ninguno de los que llegamos a conocerlo dejamos de sentir el puente natural de cariño que naturalmente surgía entre uno y otro. Era inevitable quererle.

No tenía más que cincuenta y tres años y no voy a caer en el lugar común de decir —como tantos que hablan de los hombres que mueren jóvenes— que estaba en pleno apogeo. Porque Becho nunca vivió un apogeo: siempre vivió una incertidumbre.

Con su violín (Becho y el violín eran casi la misma persona) hizo de todo. Fue contratado por las mejores orquestas sinfónicas de Alemania y de España, fue artista de varieté e integró la sinfónica del SODRE.

Un cierto sonambulismo caracterizaba su cara de niño. Nunca olvidaré la primera vez que lo vi, aún sin conocerlo, en una de las mesas más marginadas del Jauja, hace unos quince años. Noté que era un hombre habitado, tan habitado por lo que corriente-mente se llama "vida interior" que me

pareció que no necesitaba diálogo. Lo cubría un halo de misterio; no se sabía bien si oía alguna música recóndita o estaba sumido en una cavilación poética. Becho. De lo contrario hubiera vivido mucho más, pero no hubiera sido él. Esto es así de simple, aunque triste sea.

Lo conocí años después y fuimos amigos. Siempre nos encontrábamos por casualidad: esas citas que aún ocurren en Montevideo y que, en el fondo, parecen concertadas.

La última vez que lo encontré fue en el mismo café donde lo vi por primera vez. Estaba tratando de crear una figura plástica con agua, con café y con un fijador sobre una cartulina. Lo hacía en broma. Pero, a mi criterio, el resultado me pareció óptimo. Quise llevarme la figura (una mancha rara y significativa) pero Becho la había roto antes y, obviamente, ya estaba en otra cosa: había cambiado de tema. Recuerdo sus dedos cortos y gruesos, dedos que no parecían de violinista, y memorizo su violín temblando mucho mejor que en los teatros, en un attilio de la Ciudad Vieja donde existió uno de los tantos centros nocturnos de corta vida. Duró un invierno, apenas.

Tenía muchos amigos, pero no buscaba a los amigos. Ese sonambulismo

mencionado lo llevaba por la ciudad como por un laberinto. Un dédalo con descansos, con pausas, con misteriosos sitios. Rara vez lo encontré en un lugar común y corriente. Sus reapariciones se producían tanto en el rincón más ignorado del Mercado del Puerto como en la calle Paraná bajo el crepúsculo. Eran como visiones, al principio increíbles, hasta que Becho hablaba y decía, por ejemplo: Qué tarde que llegaste...

Era dueño de finas ironías, excelente dialoguista. Su mayor preocupación era, obviamente, la música. Su mayor indiferencia, la fama. Sensible a la literatura memorizaba todo lo que leía si merecía recordarse. El anecdotario de Becho no cabe en estas columnas. Era un personaje de ficción; vagamente confundido entre el sueño y la realidad. Así, al menos, lo recuerdo y lo veo.

Quando me anunciaron su muerte ya estaba enterrado en Rocha, tierra donde nació. Becho no quiso avisarle a sus amigos que estaba próximo al final. De su enfermedad llegaron algunas noticias difusas. Y, de golpe, su muerte. Es probable que los más no estén enterados de que murió un amigo, un artista, un gran acorde a la deriva.

En algún lugar lo aguarda, inútilmente, su violín silenciado.

El 22 de Mayo de 1885 Moría Víctor Hugo

El Combatiente de la Justicia

Por Robert Badinter

Cien años después, Robert Badinter, ministro de Justicia, pronunció en la Sorbonne un elogio al "poeta nacional". Este es un amplio extracto, que recuerda los combates llevados a cabo por Víctor Hugo por la justicia y la humanidad

Más que ningún hombre en su siglo, Hugo fue el campeón y el héroe de una justicia distinta, más humana, más fraternal que la de su tiempo. Y este mensaje dirigido a la conciencia humana, esclarece e inspira su obra, dándole esta fuerza y esta unidad incomparables.

A menudo, los escritores realizan estos compromisos decisivos en forma tardía, cuando su obra está casi terminada y su gloria cristalizada. Tal es el caso de Voltaire, ya sexagenario cuando defiende a Calas, tal es el caso de Zola, que por fin conoció el éxito y los honores cuando escribió *J'accuse*. Así fue para Sartre, cuando militó contra las torturas durante la guerra de Argelia. Se diría que en esas vidas cargadas de obras y de años, el despertar a la justicia se efectúa en forma progresiva. Como si se necesitara un largo caminar de la inteligencia y de la sensibilidad para que se alce por fin el grito de rebeldía: "Esta injusticia no la acepto, no la aceptaré jamás".

En el caso de Hugo, por el contrario, la lucha comenzó ya en las primeras obras y no se detendrá nunca. A qué pruebas de la infancia, a qué conmociones de la adolescencia se asocia este rechazo bulente de la injusticia, resulta difícil discernirlo. Hugo, sin embargo, nos proporciona aquí o allá reveladoras claves: no tenía cinco años cuando descubría con horror las horcas levantadas en la campiña italiana. No tenía diez años cuando, atravesando Burgos en compañía de su hermano Eugenio, asistió a los preparativos de una ejecución capital. No tenía dieciséis cuando, al pasar por la plaza del Palacio de la Justicia de París, vio a una sirvienta marcada con un hierro al rojo por el verdugo, porque había robado un pañuelo. "Todavía resuena en mi oído", escribió unos cincuenta años más tarde, y siempre tendré en mi alma el espantoso grito de la ajusticiada. No tenía veinte años cuando por azar asistió al paso de la carreta que conducía a Louvel, el asesino del duque de Berry, al cadalso.

Tal como lo escribirá el testigo de su vida (1): "Viendo a este hombre que estaba vivo y en buena salud y al que iban a matar... sintió su odio trocarse en piedad... reflexionó y mirando por primera vez a la pena de muerte a la cara, se sorprendió porque la sociedad le hacía al culpable... lo mismo por lo que lo castigaba". Estas terribles impresiones marcarán su sensibilidad de adolescente. Sobre todo, forjarán en el hombre una convicción sin fisuras: el que la justicia para cumplirse pueda transformarse en violencia al hombre, a su vida, a su dignidad, eso es lo que Hugo no admitiría nunca.

LA PENA DE MUERTE

Esta violencia injusta de la justicia, será atacada por Hugo primero en su expresión más sobrecogedora, más insostenible: la pena de muerte. Otros, antes que él,

habían sostenido con brillo la causa de su abolición, ya sea mediante la pluma como Beccaria o la palabra, como Robespierre en 1790. Otros, después de él, debían proseguir el buen combate, tal como Jaurès o Camus.

Pero no existe escritor o político que haya denunciado a la pena de muerte con tanta pasión, incluso genio, como Víctor Hugo. "Esa ley de la sangre por la sangre, la he combatido toda mi vida", decía.

La combatió a lo largo de toda su obra, desde *Le Dernier Jour d'un condamné*, en 1829, bajo la Restauración, hasta *Quatrevingt-Treize*, en 1874, bajo la Tercera República.

Como diputado, la combatió en la tribuna, denunciando en 1848 en la Constituyente, en una apasionada intervención, a la pena de muerte como el "signo especial y eterno de la barbarie" y votando por la "abolición pura, simple y definitiva de la pena de muerte". La combatió en el foro, cuando Hugo defendía a su hijo Charles, acusado de haberle faltado el respeto debido a las leyes al estigmatizar a la guillotina. "Este crimen... yo lo cometí antes que mi hijo, mucho más que mi hijo. Yo me denuncié, señor abogado general, lo he cometido con todas las circunstancias agravantes con premeditación". En lugar del padre, será al hijo al que los jurados condenarán a seis meses de prisión.

EL PENAL

Por último, Hugo combatirá la pena de muerte militando infatigable, interviniendo en todas partes y en todas las oportunidades ante todos los poderes para demandar la gracia a los condenados. En 1839, le hizo llegar una cuarteta improvisada a Luis Felipe para salvar a Barbès. En 1854, le escribió a Lord Palmerston para obtener la gracia de Tapner. En 1859, pidió en Estados Unidos la de John Brown. En 1862, suplicará por los condenados de Charleroi; en 1867 por los Fenianos Irlandeses. Intervino ante el zar, ante el emperador de Austria, ante la reina de Inglaterra, ante el presidente Juárez para que Maximiliano derrotado no fuera ajusticiado. Por doquier se alzara el patibulo, Víctor Hugo estaba presente. Pocas veces con éxito, tal como lo comprobaba con me-

lancofía, evocando esta infatigable lucha: "He tenido éxito algunas veces. A menudo he fracasado".

Hugo ha tenido mejores resultados de ese otro ultraje a la conciencia humana: ¿el penal? Este fascinaba a Hugo. Ya en 1824, le pedirá a su amigo Gaspard de Pons que lo documente acerca del penal de Toulon. El mismo irá a ese penal en 1839, tal como visitará el de Brest. Y sobre todo en 1827, asistió en compañía de David d'Angers al encadenamiento de los forzados en Bicêtre. "Hicieron sentarse a los forzados en el barro, sobre baldosas inundadas. Le probaron los collares. Luego dos herreros de la chusma, armados de yunque portátiles, se los remacharon en frío, a grandes golpes de masa de hierro... Después de esta operación se transformaron en sombras. Alguno lloró. Yo miraba con terror a todos esos rostros siniestros en sus marcos de hierro".

Después de los hierros, fue la partida, el largo viaje de la cadena de confinados, "la espantosa cadena de forzados, esos miserables que atravesaban toda Francia, hacían en carretas, con la argolla al cuello, tránsidos de frío, mojados por la lluvia, molidos a bastonazos, especie de pícota ambulante que duraba veinte o treinta días...". Veinticinco años después la visión obsesionaba aún a Hugo. Y Cossete al enfrentar la cadena dirá a Jean Valjean: "Padre, ¿esos todavía son hombres? A veces, dijo el miserable".

SIN ILUSION

La metamorfosis carcelaria que transformó al delincuente en criminal, la encarnó Hugo en Friauché, huérfano a los seis años, ladrón a los nueve, condenado a los dieciocho, liberado a los treinta y dos años, incapaz de encontrar trabajo debido a la "libreta amarilla". Reincidente, vuelto a capturar, condenado a perpetuidad, evadido, asesino, ya no le quedaba sino subir al "último peldaño de la escala": el que conduce al cadalso. Jean Valjean, a su vez, fue condenado a cinco años de penitenciaría por el robo de un pan, cumpliendo diecinueve por sucesivas evasiones. Sale del penal sintiendo sólo odio hacia la sociedad. Únicamente el encuentro con monseñor Myriel, o sea con la generosidad, salvará a

Jean Valjean hasta ese momento perdido por la justicia.

Sin embargo, Hugo no abrigaba ilusiones. Sabía que algunos se enredan en el crimen permaneciendo atados a él, a pesar de tales encuentros, como Montparnasse al que Jean Valjean, el que quiso asesinar, le da su dinero. Ahí reside toda la ambigüedad del título *Los Miserables* —pues designa a la vez a los más indignos— y también a los más desgraciados entre los hombres. Dualidad que se conjuga en algunos seres humanos y nos impide condenarlos irrevocablemente.

En *Los Miserables*, primero está la miseria, la gran miseria de los pobres del siglo XIX, título que inicialmente había decidido para su obra. Esta miseria que corrola a las grandes ciudades y que el Hugo novelista la había observado en París, explorándola el Hugo político en las cuevas de Lille. Y los lazos evidentes que siempre han unido en la sociedad a la miseria, la ignorancia y el crimen. Ya en 1834, Hugo los denunció en Claude Gueux, y siguió haciéndolo a lo largo de toda su vida.

Para este gran burgués, para este hombre colmado por la gloria, no existe una clase peligrosa. Sólo existen miserables a los que hay que tomar en cuenta.

Este académico, este par de Francia, optará por declarar a esa alta asamblea de aristócratas, de privilegiados: "Señores, lo digo con dolor, el pueblo sobre el cual todo recae, que soporta la pena, la fatiga, las hambrunas, los rudos inviernos, cuyos hijos, duramente explotados, sufren el trabajo malsano de las manufacturas... El pueblo, en el estado social en que está, lleva también, más que todas las demás clases, el peso de la penalidad. No es su culpa. ¿Por qué? Porque las luces le faltan por un lado, porque el trabajo le falta, por otro".

Algunos sonreirán por esta simplicidad. Yo no. ¡Qué hermoso es un escritor sublime que descubre la cuestión social a través del problema penal, y que se alza contra la miseria, porque un día se levantó contra el patibulo! En la actividad de Hugo, esa ampliación progresiva de las perspectivas, de la reforma de las penas a la reforma de la sociedad, es como una ascensión. Su perspectiva se ensancha a medida que su pensamiento se eleva de los efectos a las causas. Este rechazo a la injusticia individual lo condujo en forma absolutamente natural a rechazar la injusticia colectiva.

"MISION CUMPLIDA"

Para rendirle a Víctor Hugo el homenaje más significativo, esperaba descubrir una oscura carta, proveniente de un prisionero reconocido. De seguro que ella existe. Pero, sin embargo, yo no tengo ninguna en mi posesión. Por eso, para testimoniar la continuidad de la lucha de los que se alzan, siglo a siglo, para sostener la doble e indisoluble causa de la justicia y de la humanidad, pensé que sería bueno repetir simplemente, en este día del centenario de la muerte de Hugo, lo que el propio poeta dijo en París, para conmemorar el centésimo aniversario de la muerte de Voltaire, del que había defendido la causa de Calas, y la del caballero de La Barre, contra la injusticia de los hombres y de las leyes:

"Hace cien años hoy moría un hombre. Se iba cargado de años, cargado de obras, cargado de la más ilustre y de la más temible de las responsabilidades, la responsabilidad de la conciencia humana avisada y recta. Se alejaba maldecido y bendecido, maldecido por el pasado, bendecido por el futuro, y esas son, señores, las dos formas soberbias de la gloria. En su lecho de muerte tenía, de un lado, la aclamación de los contemporáneos y de la posteridad, del otro, esa avalancha de silbatinas y de odio que el implacable pasado lanza contra los que lo han combatido. Era más que un hombre, era un siglo. Ejerció una función y cumplió una misión".

Bibliográficas

Crónica de la Liberación

"La montaña es algo más que una inmensa estepa verde", por Omar Cabezas. Siglo XXI Editores. México, 1983. 296 págs. N\$ 550.

Esta obra alcanzó el Premio Casa de las Américas en 1982 y el Jurado destacó que galardonaba a un libro "enraizado en la experiencia, sacado de la experiencia". Ninguna virtud podría definir mejor a estas páginas de Omar Cabezas, un nicaraguense nacido en León, hace treinta y cinco años, y que jamás había probado suerte en el campo de la literatura. Hombre culto y de estudios universitarios —según la imagen que traza de sí mismo— Cabezas fue comandante guerrillero, jefe de la Dirección Política del Ministerio del Interior y miembro de la Asamblea Sandinista. No puede llamar la atención, por lo tanto, que "La montaña es algo más que una inmensa estepa verde" sea una obra de propaganda, sin que esto la disminuya en absoluto, aunque la palabra resulte para algunos totalmente desagradable: después de todo, los Evangelios fueron también la deliberada exaltación de algo, y sólo el mal uso que nuestros tiempos han hecho de la difusión y prédica de cualquier convencimiento, explica el desprestigio de este tipo de crónica apasionadamente embanderada.

UNA HONRADEZ HASTA IMPRUDENTE

Queda dicho, pues, que es lo que debe buscarse en "La montaña es algo más que una inmensa estepa verde". De la crónica a alto nivel tiene el estilo ágil y la condición siempre amena; del periodismo, el interés por fijar en instantáneas lugares y tipos humanos —las aldeas, los indios y los marginados— del diario, pues resulta imposible no recordar a propósito de estas páginas el famoso documento del Che Guevara, la obra de Cabezas tiene la obsesiva preocupación por precisar al detalle los movimientos de la guerrilla, su forma de abastecerse y, sobre todo, quiénes fueron

los testigos en esta u otra oportunidad.

Por todas estas razones, el testimonio de Cabezas no solamente no es una novela, sino que para nada ofrece la versión "novelada" de los hechos. Por el contrario, es todo tan creíble, que hasta los pormenores más sorprendentes denuncian el afán de contar cada cosa sin preocuparse siquiera de ordenar el recuerdo según cierta prudencia selectiva. Al autor le parece importante, por ejemplo, registrar que los estudiantes transformados en novelos combatientes deseaban ver cuanto antes "como serían las barbas" de los guerrilleros, y así no más lo dice al comenzar el octavo capítulo, sin reparar en la ingenuidad de una admiración tan pueril. Cierta falta de sobriedad, en fin, se vuelve —paradójicamente— garantía de la honradez con que se ha escrito este libro.

"CON EL HORROR DE LA LITERATURA"

La ausencia de cualquier plan literario es también la razón de una desavenencia entre lo que se cuenta y el tono del relato. Porque, si se analizan las cosas con cierto cuidado, es fácil reconocer que el libro historia una larga serie de penurias. Cualquier lector podrá comprobar, sin embargo, que comunica más bien la impresión de una gran alegría, de un regocijo de vivir que es el signo —tal vez— de aquellas vidas que han encontrado para sí mismas un sentido claro y firme. Pasajes como el que cuenta el robo de anticonceptivos, o un casi grotesco episodio erótico en el hospital, alcanzan a la trivialidad; y esta vacancia de toda trascendencia no parece la más adecuada para un libro que narra —después de todo— la liberación de un país por mucho tiempo humillado.

La falta de "literatura", en fin, determina el singular estilo de la obra. Pocos pasajes lo revelan mejor que uno del capítulo décimo, en que Cabezas se refiere a la soledad de la montaña. Ella no es un estado de espíritu. Es olvidar poco a poco el ruido de los autos, la luz eléctrica, los colores que la naturaleza no sabe producir, los vecinos, el cine. Quizá por este tipo de referencias constantes al mundo de todos para reflejar, sin embargo, el íntimo, el poeta nicaraguense José Coronel Urtecho destaca en este libro a un lenguaje que "más que de frases, líneas y párrafos, está hecho de palabras-cosas, palabras-objetos, palabras-sensaciones, palabras-ideas, palabras-actos". En esta reducción al vocablo —por decirlo de esta manera— ve Coronel Urtecho "el nacimiento literario, si no

de la lengua de la revolución nicaraguense, de una lengua revolucionaria nicaraguense". Desde estas latitudes, donde para leer a Cabezas es bueno recurrir de cuando en cuando a una aclaración sobre sus regionalismos, es imposible pronunciarse sobre estas cosas. Es probable, en cambio, que el estilo preciso y directo contribuya al éxito de este libro entre nosotros. Apenas cabe dudar que la obra de Cabezas será muy leída, y esto por razones literarias, y de las otras.

J.A.

Un Testimonio, un Canto

La ciudad de la alegría, por Dominique Lapierre. Plaza & Janés, 1985. 395 págs. Distribuye Club de Letras.

Dominique Lapierre es coautor junto con Larry Collins de *L'Arde Paris?* (1964); *O llevarás luto por mí* (1967); *Oh, Jerusalén* (1971); *Esta noche la libertad* (1975) y *El quinto jinete* (1980) libros todos que se han caracterizado por un alto nivel de ventas y —a no ser por el último de los nombrados que es una novela— por su carácter documental, en la que el periodismo de campo se mezcla con la narración amena, de corte didáctico.

La ciudad de la alegría es una experiencia en solitario de D. Lapierre, surgida de una aventura emocional a nivel personal que se inicia cuando el autor pasa dos años en la India con Larry Collins para escribir *Esta noche la libertad*. Cinco años después de esto, en 1980, conoce a la madre Teresa a la que propone hacer una película sobre su vida. Esta accede un año y medio más tarde y, con el fin de juntar material para el filme, Lapierre se traslada a Calcuta durante dos años.

Por esas paradojas casi grotescas en las que ciertos nombres se dan realmente de brues contra aquello que designan (nosotros tenemos el cercano ejemplo de una cárcel llamada Libertad) en Calcuta existe uno de los barrios tal vez más pobres del mundo —donde viven hacinadas más de setenta mil personas, sin agua corriente, entre la miseria, la suciedad, la lepra y las ratas— que se conoce como Anand Nagar: la Ciudad de la Alegría. Sobre este barrio

de Calcuta y la vida en él de un sacerdote francés, un médico norteamericano, una enfermera de Assam y un ex campesino indio, trata este último libro de Lapierre.

A lo largo de casi cuatrocientas páginas se acumulan datos históricos, sociales, costumbres, religiosos, en medio de los cuales se mueven los caracteres centrales con asombrosa comodidad. Con naturalidad. Lo cual ya es bastante decir para una obra en la que la sucesión de cifras y descripciones informativas parecen amenazar de asfixia a cualquier personaje al que se intente hacer transitar a través de ella. La historia del campesino hindú que abandona el campo empujado por el hambre junto con su familia y termina de "hombre-caballo" tirando de un "rickshaw" por las atestadas calles de Calcuta, o la vida del cura francés que lentamente comienza a comprender la capacidad de sufrimiento y gozo de un pueblo tan distinto al suyo, se funden con agilidad en la maraña de pequeñas historias entrelazadas. Los una una línea común e intención principal del autor al escribir la obra: exponer en primer plano los valores espirituales, religiosos y familiares de los hindúes.

Es por esta orientación del tema que La ciudad de la alegría conmueve por encima de todo horror. Conmueve pero también golpea, abofeteando página tras página a la pobre imaginación cotidiana y bien alimentada del lector occidental medio, que asiste a ese infierno inhumano como quien mira por entre los dedos con los que se tapa los ojos. Y esto lo logra haciéndonos ver ese mundo sufriendo a través de un reducido grupo de hombres, los cinco personajes básicos que vivieron en esa ciudad intentando ayudar ("... he cambiado sus nombres y modificado un cierto número de detalles concernientes a los hechos. Estos se desarrollaron hace varios años. Pero los hombres que los vivieron existen todavía").

Escrito en un estilo fácil y dinámico (a pesar de todo el material puramente informativo que encierra) el libro logra acercar un destello de esa realidad de mil caras que es la India. Pero el acercamiento es de tipo testimonial, no crítico. En ningún momento Lapierre intenta cuestionar o analizar el por qué de esta miseria crónica de la Ciudad de la Alegría. Es, en definitiva, un canto a la India y a todos los "apóstoles y santos como la Madre Teresa, anónimos y desconocidos".

C. Ceriani

Releyendo

Los Acometedores

Por Jorge Albistur

A las puertas de nuestro siglo, se fijó una determinada imagen del hombre estadounidense. Entre nosotros la reflejan bien las páginas finales de "Ariel" aunque —si se las compara con lo que entonces se escribía— resultarían excepcionalmente ecuanímes: Rodó era hombre moderado y equitativo, de modo que sólo después de los elogios señala la inculcación profunda, la miopía por la cual el trabajo se convierte en fin supremo de la vida, la orfandad de tradición y la falta —"bajo la severidad puritana"— de una "virtualidad poética escogida".

Basta hojear la obra de Rubén Darío para comprobar que, en el general cuestionamiento de la civilización del norte, la denuncia de Rodó nada tenía de extremista. Darío escribió sobre Poe considerando ajenos a su medio, cantó a Roosevelt con clara conciencia de estar oponiendo a mundos enemigos y profetizó —

en cartá al presidente Zelaya— cuál sería el destino de Nicaragua si cedía tierras para construir allí un canal. Esa advertencia contiene una síntesis de lo que fue, con el tiempo, la historia de Panamá.

Podría decirse, todavía, que cuanto más cerca se estaba del monstruo, más nitidamente se veía la confrontación de dos Américas. Así, en "La política del acometimiento", Martí no ahorra calificativos: los estadounidenses son "púgiles" de la política; hombres con "pies en mesa, bolsa rica, habla insolente, puño presto"; una "camarilla, que cuando es descubierta en una empresa reaparece en otra", dispuesta a adquirir desde el guano del Perú hasta el norte de México.

Pero sería un error atribuir esta visión del hombre estadounidense a una simplificación latinoamericana. Porque en aquellos años finales del siglo pasado y comienzos del nuestro, la misma imagen surge en los textos europeos. "Poeta en Nueva York", de García Lorca, es una buena muestra de cómo se fortalecía cada vez más el juicio a un país deshumanizado y cruel. Fue por entonces tan general, que hasta puede hallarse en algún texto inglés, ya no de la Europa y la América latinas. Las "Impresiones de Yanquilandia", de Oscar Wilde, son al respecto un documento abrumador, y no es posible descalificarlo por ser obra de alguien nacido en Dublín: Wilde, en su espíritu, es un inglés, alguien bien próximo a los aventureros del "Mayflower", los que emigraron para echar las bases

de una sociedad nueva.

Su requisitoria cobra, por lo tanto, una significación todavía mayor. Y llega a lo menudo, pues el británico observa la ilegancia yanqui, la prisa que todo el mundo manifiesta por la calle —"situación poco favorable a la poesía o a la novela"— el ruido infernal y la veneración por el inventor, generalmente tenido por loco en Inglaterra. El Niágara fue para Wilde, por otra parte, un verdadero fiasco, y después de aclararlo el escritor apunta: "Allí acuden todas las recién casadas, y la contemplación de las prodigiosas cataratas representa una de las primeras y seguramente mayores desilusiones de la vida conyugal americana". Es que la familia misma está vista con gran ironía, porque "el hombre americano se casa pronto y la mujer americana se casa a menudo". "América —léase Estados Unidos— es el único país del mundo donde no se aprecia a don Juan", escribe Wilde, y añade que en aquellas tierras el teléfono es la medida de la civilización. Por eso, y por considerar con desprecio a todos los siglos que desconocieron la calefacción central, el yanqui recorre Europa con un auténtico afán de restaurarlo todo.

Las páginas de Oscar Wilde, en fin, son más violentas que las de cualquier escritor americano, y tienen hasta desafortunadamente a la caricatura.

Es curioso que, si se lee a los grandes escritores estadounidenses de este siglo, la imagen de una humanidad así empobrecida difícilmente puede recono-

cerse. Los personajes de John Dos Pasos —por reflexionar sobre un ejemplo bien conocido— son cualquier cosa menos seres sin alma: desempleados y desesperados, hundan su angustia en la ebriedad y se vuelven tremendamente agresivos. Las tortuosas profundidades develadas por Faulkner, para agregar otro caso ilustre, jamás podrían ser vividas por seres atrapados en el utilitarismo y la búsqueda del "comfort".

En realidad, el único gran escritor de Estados Unidos que ha dado una imagen del hombre en parte coincidente con la que se vio desde el extranjero, ha sido Hemingway. "Es el mejor novelista de diez y siete años que hemos conocido", dice Cooperman, comentando así su admiración por la fuerza y destreza de los deportistas. Sean O'Faolain señalaba que Hemingway es "el único escritor moderno de verdadera importancia para quien el héroe vive aún", y ya se sabe hasta dónde suele ser enterizo el héroe de sus novelas pelucables. El francés Savage supo ver que su típico personaje central "es, hasta donde es posible serlo, un ser despersonalizado. Es un ser sin religión, sin moral, sin política, sin cultura, ni historia, es decir, sin ninguno de los aspectos de la existencia específicamente humana".

Por cierto, Hemingway está solo entre los grandes novelistas de Estados Unidos. Pero cabría preguntarse cuál ha sido, dentro de su propio país, la razón de su éxito clamoroso.

Libros y Autores

Información Cultural

Exposición Sobre Carlos Gardel

"Casa del Teatro" comunica que el próximo lunes 3 de junio inaugurará la exposición en homenaje a los 50 años de la muerte de Carlos Gardel, que constará de documentos, cartas, fotografías, partituras musicales, afiches, programas de espectáculos, etc.

Esta exposición estará abierta al público de lunes a sábados de 19 a 21 hs.

La muestra finalizará el día 24 de junio con un espectáculo del cual brindaremos próximamente mayor información.

1er. Festival de la Joven Poesía Uruguaya

La Biblioteca Nacional ha organizado el Primer Festival de la Joven Poesía Uruguaya en el que participarán quince poetas jóvenes de nuestro país que darán a conocer parte de su obra inédita e inédita.

El coloquio se realizará a partir del lunes 3 de junio en el Auditorio Carlos Vaz Ferreira a las 19.30.

"Desafíos de la Democracia"

En este mes de junio, el público tendrá nuevamente la oportunidad de conocer las obras más significativas que los investigadores uruguayos producen a nivel de las ciencias sociales, en la 3ª Feria de Publicaciones Nacionales en Ciencias Sociales.

El curso de la Feria estará signado por algunos eventos de significación: presentaciones de libros inéditos, un panel —con la participación de investigadores destacados de nuestro medio— sobre el aporte de las ciencias sociales al proceso democrático.

La feria se realizará en la sede de CLAEH, Zelmar Michelini 1220 (ex Cuareim), del 10 al 14 y del 17 al 21 de junio, desde la caída de la tarde (18.30 a 22.30 hs.).

La Psicología Durante la Dictadura

Cumpliendo con la primera etapa de sus actividades científicas sobre el tema "La psicología en el Uruguay durante la dictadura", la Asociación de Psicólogos Universitarios del Uruguay (APUU), llevará a cabo el día 31 de mayo a las 19 y 30 horas en la Agrupación Universitaria del Uruguay (Av. del Libertador Brigadier Gral. Lavalleja 1464, piso 13), una mesa redonda con debate posterior sobre: "Reflexiones sobre la ética en el campo de la psicología".

Han sido invitados a participar: Sociedad de Psiquiatría del Uruguay, Comisión de ética de la Coordinadora de Psicólogos, Escuela Freudiana de Montevideo, Asociación Psicoanalítica del Uruguay, Asociación Uruguaya de Psicoterapia Psicoanalítica, Sociedad Uruguaya de Terapia Familiar, Centro de Información, Formación y Asistencia "Enrique Pichon Riviere", Asociación de Psicoterapia Psicodramática Analítica del Uruguay, y el director de la Escuela Universitaria de Psicología, Dr. Alejandro Scherzer. Esta actividad se desarrollará con entrada libre.

Fornassari en "Iberoamérica 85"

El artista Eduardo Fornassari, de quien hemos visto recientemente sus ilustraciones para la publicación "Relaciones" y cuenta en su haber con una vasta trayectoria de exposiciones y premios en el país y en el exterior, ha sido invitado a integrar la exposición internacional "Iberoamérica 85" que tendrá lugar próximamente en Montevideo con el auspicio del Ministerio de Educación y Cultura.

Puntos Cardinales

Conferencia de Sábado

El escritor argentino Ernesto Sábato dijo en Roma que "mientras no haya en Buenos Aires una estatua de Facundo Quiroga, Argentina no terminará de ser un gran país".

Sábato hizo esta declaración durante una conferencia sobre literatura latinoamericana que tuvo lugar en la sede romana de la Casa Argentina.

Participaron de la conferencia el profesor Dario Puccini, director del Departamento de Estudios Latinoamericanistas de la Universidad de Roma y el escritor Carmelo Samona.

Sábato quien se encuentra en Roma desde el 7, fue recibido por el presidente Sandro Pertini quien le confirió la honorificencia del mérito de la república italiana.

Según Sábato, la diferencia entre un escritor europeo y uno latinoamericano es que "mientras el europeo nace con su patria ya hecha, el latinoamericano tiene que construirla".

"Sarmiento, el autor de Facundo Quiroga" dijo "fue un escritor frustrado que tenía que hacer la guerra y que escribió esa obra monumental ensimismándose en su personaje".

Según el autor de "Sobre héroes y tumbas" y "El túnel" la novela está basada en la vida de seres misteriosos con vida propia que a veces aterra al mismo escritor.

"Las novelas no se hacen con la cabeza sino con lo que el filósofo francés Pascal definió 'la razón del corazón'".

Al hablar de sus libros y, en especial modo de la muerte y el suicidio, Sábato declaró: "La guerra puede ser relativa y la vida es un poco como una guerra. No tenemos derecho a abandonarla".

Según explicó, la novela tiene cierto parentesco con el sueño.

"En el sueño" dijo "reina la inconsciencia mientras que en el escritor se producen dos momentos: la sumersión en la inconsciencia y la transmutación de la inconsciencia con la voluntad y el trabajo".

El escritor argentino confesó que escribe "a tumbos" sin saber de antemano lo que va a hacer.

Tres Grandes Nombres

Silvina Ocampo acaba de publicar un nuevo volumen. Se trata de "Breve santoral", un libro que cuenta, además, con un prólogo de su entrañable amigo, Jorge Luis Borges y con ilustraciones de la hermana del escritor, Norah Borges.

"Breve Santoral" está integrado por doce composiciones dedicadas a diversos santos, cada una de las cuales va acompañada por dibujos monocromos o bicromos de la exquisita Norah, siempre fiel a su estilo ingenioso aunque elaborado.

Por su parte, en el prólogo Borges define a este texto como "hecho de unidades poéticas y pictóricas" y añade: "Los santos, para Silvina, son los semidioses o héroes de una mitología que le es ajena; para la fe de Norah, mi hermana, son los que oyen sus plegarias".

Algunos de los sonetos incluidos otorgan a las figuras especial relieve que recuerda los efectos de la escultura románica. El verso libre de los demás poemas le permite acercarse a la ingenuidad fabulística y rememorar recuerdos infantiles.

Nueva Novela de Antonio di Benedetto

Acaba de aparecer en las librerías porteñas una nueva novela del autor de "Zama", Antonio di Benedetto. El nuevo título "Sombras nada más", un texto en donde las visiones oníricas o imaginativas dominan su desarrollo. Incitante y novedosamente, el autor despliega una suerte de literatura fantástica en torno de personajes reales.

En el prólogo, el mismo Di Benedetto señala que la materia prima de la novela está conformada por los sueños "unos realmente soñados y otros inventados pero siempre sujetos a esa peculiar síntesis que combina la incoherencia y el salto brusco".

De la trama novelística el lector extrae una clara intencionalidad estética: sagacidad y hondura para reivindicar el símbolo como lenguaje de un arte auténtico.

En otras palabras, "Sombras nada más", se mueve en el reino del simbolismo como pieza unificadora de comportamientos humanos opuestos y contradictorios. Se trata de unificar esa dualidad en el marco de la lógica humana.

En la novela hay una elaboración metódica. Di Benedetto trata de que el texto

Recital de Paco de Lucía:

"A Todo Paco"

Pongámonos de acuerdo, Paco de Lucía no es ni un purista del flamenco, ni un gran exponente de la técnica guitarrística, sin embargo Paco conoce los terrenos de su diapasón, por donde su digitación rápida (por momentos vertiginosa y brillante), transita por caminos de rica fluidez musical.

Esta nueva presentación fue muy distinta a la que el mismo Paco y su grupo de músicos realizara cinco años atrás, también en el Teatro Solís. Por entonces, Paco aparecía sumergido en mares de escalas, con pulsaciones rápidas y utilizando los planos tímbricos "medios" y "forte forte forte" de la guitarra, lo que por momentos le daba a sus interpretaciones, una cierta saturación sonora.

Ahora Paco ha variado, ha pulido su técnica y quizás el espíritu conceptual con el que encara sus nuevas interpretaciones. ¿Una simbiosis con el estilo musical que el guitarrista John McLaughlin ha venido desarrollando a través de sus últimos trabajos? La primera parte del programa estuvo integrado por composiciones del propio Paco, cimentadas sobre la base de la tradición flamenca. Sólo Paco y su guitarra, mucho más austero, casi despojado, sin lujuria. Un Paco más "hermético", sin soltarse tanto, medido, casi diríamos "académico", y sin embargo ahí estaban sus dedos, su fuerza andaluza taladrándonos de a poco. "Alegrias", "Soleá" y "Fandangos" fueron las primeras composiciones, luego llegaron "los clásicos" interpretados junto a su hermano, el guitarrista Ramón de Algeciras, quien se constituyó en un excelente soporte rítmico para el accionar de Paco, mostrándose sumamente conocedor de la técnica del rasgueo. "Malagueña", "Rondeña" y una interesante versión de la "Danza de los vecinos" de Manuel de Falla. Hasta ahí todo bien, un Paco que sorprendió más que antes, posponiendo un poco la vehemencia habitual de sus interpretaciones, en favor de la mesura, resaltando las melodías.

La segunda parte del espectáculo fue otra cosa. Junto a su sexteto, Paco nos entregó una de sus actuaciones más brillantes y quizás más "andaluzas". "Yo intento renovar el flamenco, poniéndolo a la altura de los tiempos que corren", nos decía en su camarín, "los puristas podrán o no criticarnos, pero verdadero flamenco es el que se hace en las calles y en las pequeñas ta-



bernas que no se han comercializado, yo solamente, junto a otros músicos como Camaron de la Isla o Enrique Morente, trato de contemporizarlo", el verdadero flamenco es el que muy pocos conocen". Junto a Ramón de Algeciras, Carlos Benavent en bajo, Jorge Pardo a cargo de los vientos, Ruben Dantas en percusión y Pepe de Lucía en guitarra y canto, Paco arremetió contra todos nosotros ametrallándonos con sus notas.

La tapada vehemencia de la primera parte se desató a la manera de un volcán echando cenizas y fuego sobre nosotros. La voz de Pepe de Lucía cantándonos "Entre dos aguas/Altamar", una rumba donde la percusión de Dantas y la flauta y el saxello de Jorge Pardo se encargaron de poner al público de pie. Pero también hubo burlerías como "Gitanos Andaluces" y varias fantasías flamencas del propio Paco de Lucía.

Paco no es un purista, algunas de sus intervenciones alcanzaron incluso una cierta proyección jazzística, aunque menos palpable que cinco años atrás. "Yo sólo intento contemporizar el flamenco, el verdadero es el que muy poca gente conoce, mis composiciones recogen fundamentalmente su aire". El público de pie, una cerrada ovación y el músico de Algeciras vibrando su propia música, su corazón andaluz. Si es un purista o no, no importa, la historia será quien lo juzgue, mientras tanto voy a secar mi sudor, pues esto ha sido "casi" demasiado.

Guillermo Baltar

mantenga la forma de los sueños. Así, es fundamental la incoherencia y los episodios de aparición repentina. Los delirios del protagonista tienen espacio en tres épocas y en sitios distintos: New Hampshire, América del Norte, América Central y Europa. "Sombras nada más" se destaca así como un vivo ejemplo literario referido al conocimiento de comportamientos humanos que aun desconocen su forma única.

Cela, el Más Popular

El escritor más popular para los lectores españoles es Camilo José Cela. Obtuvo 350 votos sobre un total de 2.000 en un sondeo local. Siguen, a mucha distancia, Antonio Gala y Miguel Delibes. Sólo en el cuarto lugar aparece García Márquez, como primero en popularidad entre los latinoamericanos. Tiene 29 votos. Más atrás aún está Vargas Llosa, con 11. Entre los poetas, uno solo entró en la clasificación, Rafael Alberti, también con 11 votos.

SONRIE,
CINEMATECA
TE AMA.

Museos en EE.UU.

El tema de los museos en EE.UU. daría para escribir varios informes. No hay ciudad de mediana importancia que no posea el suyo siempre con piezas del más alto interés. Por lo general son más grandes de lo que puede abarcar en los tiempos libres que nuestras otras actividades nos dejaban disponibles y siempre deparan sorpresas.

Así, por ejemplo, el Isabella Stewart Garden Museum de Boston que interesa a partir del mismo edificio: un gran palacio florentino transportado piedra por piedra y que sirvió de morada a la coleccionista que hoy da nombre a la institución; entre sus vastas colecciones (escultura, tapices, objetos de arte decorativo, pintura, muebles antiguos, etc.) hay algunas joyas con las que uno se topó sin expectativa previa. Entre lo mucho y variado de su acervo, diversidad que no siempre implica la selectividad del mejor gusto, uno puede encontrar dos verdaderas invitaciones a la sorpresa y a la emoción: un exquisito Vermeer ("El Concierto") y un magnífico autorretrato de Rembrandt (joven, de sombrero con una desafiante pluma en tonos claros). Esas dos piezas justifican la visita a esta colección así como lo hace menos pesados el no haber podido visitar el gran Museo de Bellas Artes de la ciudad.

El "Isabella Garden Museum" tiene, además, el atractivo de sus jardines en los que exultan nardos y jacintos que embalsaman el ambiente con su aroma; es misterioso como consiguen que florezcan con tanta lozanía en una clima ajeno a su naturaleza. La calefacción contribuye a crear el clima apropiado.

CALIDADES Y TAMAÑOS

Si el recato y el intimismo son particularidades del ya citado o de la Frick Collection en N. York (que posee una soberbia colección de maestros europeos del S. XIV al XIX, en un ambiente acogedor y muy a escala humana), no acontece lo mismo con la National Gallery, la Institución Smithsonian, en Washington, o el Metropolitano de Nueva York, que logran superar la capacidad de percepción de un viajero apurado y bastante ansioso.

La National Gallery posee dos grandes alas, una antigua y otra moderna creada por un arquitecto japonés y se aproxima bastante al desideratum de lo que debería ser un museo (junto a lo que es el Museo de Arte Moderno de Nueva York); ambas alas están unidas por un pasaje subterráneo que incluye un "tapis-roulant" para evitar las fatigas de caminar. Incluye servicios de restaurante y cafetería, así como los clásicos lugares en que se venden reproducciones, tarjetas, "affiches", catálogos, lugares en que se venden reproducciones de este tipo. Se aúna así lo práctico a lo contemplativo y —de paso— se crea una fuente de ingresos útiles para su mantenimiento, muy oneroso, decididamente.

Al contemplar los tesoros que custodia uno no puede sino pensar que EE.UU. gasta muy bien los dineros que llegan a sus arcas desde diversas partes de sus áreas de influencia y crean estos reservorios de la cultura universal que, en definitiva, son patrimonio de la humanidad.

Compañía Martha Graham

Ilustre Ancianidad de un Mito Vivo

Al caer el telón final todo el Lincoln Center hizo un silencio casi imperceptible (como si se contuviera la respiración por un momento) luego de los atronadores aplausos que rubricaron la presentación de la Compañía de Danza de Martha Graham. El público esperaba que apareciera la gran artista para brindarle el más cálido y ruidoso homenaje de admiración a su férreo arte, con el que puede o no estar de acuerdo, pero que no perdona a nadie un momento de conmoción interna: admiración siempre aunque se puede discrepar con sus concepciones.

El domingo 14 de abril la Compañía — que pasa por duros momentos de crisis económica — presentó cuatro coreografías originales de la artista: "Frescos" de 1978, con música de S. Barber y la voz de L. Price (dos arias de la ópera "Antonio y Cleopatra"); "Errante en el laberinto" de 1947, sobre música de G.C. Menotti; "Cantar" (1985) apoyado en música tradicional rumana y la voz de Jeremy Brett diciendo fragmentos del "Cantar de los Cantares"; y, finalmente, "Cortejo de Águilas", creado en 1967 con música de Eugene Lester, donde lo que se propone es nada menos que una "representación" danzada de "La Iliada".

El espectáculo era una recorrida por las diferentes épocas y obsesiones de una creadora que con su aporte hizo dar el giro copernicano a la danza (sin olvidar a otros grandes de la talla de J. Limón) y que a través de 60 años y casi 200 creaciones coreográficas asentó un prestigio de ribetes míticos, basado en una personalidad de singular fuerza y en una cultura amplia y vasta organizada sobre ciertos motivos recurrentes: los mitos clásicos de los mundos antiguos (Grecia, Egipto), el tema del amor siempre y —en lo danzable— un criterio nuevo que olvida lo "balletístico" para adentrarse dentro de lo que podría llamarse "teatro-danza", donde el cuerpo juega un papel doble ya que a la vez es instrumento e intérprete de las rigurosas propuestas de M.G.

En "Frescos" la inspiración la toma de los mitos de Isis y Osiris alternándolos con las historias de amor de Antonio y Cleopatra; Ariadna y el Minotauro son el

tema de "Errante en el Laberinto"; mientras que en "Cantar" el tema es el amor mismo en una creación alegórica y sin línea argumental.

La Compañía toda ha logrado un altísimo nivel de profesionalidad, contando con figuras excelentes que son dúctil material para recrear las ideas que M.G. impone con una autoridad tan asombrosa que se manifiesta en las exigencias que requiere al cuerpo de sus bailarines para que, por medio de la mimesis gestual, logren evocar mundos culturales cuya esencia, habitualmente asociamos a lo que nos ha llegado por medio de las artes plásticas. La Compañía consigue lo que se propone y además lo hace con el refinamiento que se deduce de la cooperación de Halston en los vestuarios, de Isamu Noguchi en las escenografías (de inspiración minimalista en "Cantar" o con reminiscencias dalinianas en "Errante en el Laberinto") y las luces de Thomas Skelton de impecable realización.

Los uruguayos podemos envidiarlos de que el violín concertino sea el compatriota Israel Chorbeg.

Puede ser que alguna de sus concepciones esté hoy superada o que sus principios estéticos puedan ser discutidos, lo que no puede negarse es la solidez de todas sus obras, la entrega total que en ella se advierte, el afán de postular una visión sincrética del hombre en la historia y el efecto de fascinación difícil de vencer que ejerce sobre el público.

Finalmente, abrumada de brocados, con guantes hasta el codo (que encubren las deformaciones que la artrosis ha condenado a sus manos), con su cara maquillada exageradamente de blanco brillante que hace resaltar sus altos pómulos y su gran moño negrísimo, apoyado siguiendo la línea de la nuca, sosteniendo su vejez en Halston y su primer bailarín, aparece la maestra a recibir, hierática y consciente de su dimensión, sonriendo al vacío pléfrica como todas las bailarinas, el triunfo que se merece y que se le brinda en forma de cerrada, fervorosa y extensa ovación.



R. de E.

La existencia de la casi totalidad de los museos americanos sería imposible sin el aporte fundamental de numerosos coleccionistas que han donado sus obras y gracias también a la existencia de organizaciones de "amigos del museo" que pagan una cuota mensual según su calidad: sean instituciones, empresas o personas. Este sistema de "memberships" está generalizado en todos los museos norteamericanos.

Las colecciones de la Galería Nacional son importantísimas en lo que tiene que ver con el arte del siglo XX y (en el ala oeste) con la pintura y la escultura antiguas. Sería vano procurar mencionar obras de impacto, pues en diversa medida todo lo que guarda lo son, pero no es ocioso destacar la sabiduría arquitectónica revelada en la concepción del ala este donde lo funcional se une a

lo bello para crear espacios museísticos en los que el tránsito se facilita y no se tiene la sensación de inmensidad inabarcable que se experimenta en la otra ala donde constantemente se están viendo, desde cualquier lugar, otras salas y otras con más y más obras.

Muy cerca del "National" está la "Smithsonian Institution" que reúne varios museos: de arte, del espacio, de historia natural y antropología, etc. dáctica en otro edificio que reúne las me-

El Museo Hirshom de escultura, que pertenece a la "Smithsonian", presenta un ejemplar panorama de la escultura de los S. XIX y XX, en una disposición dióforas condiciones para ser museo; la luminosidad, por ejemplo, es asombrosa, sea que provenga de fuentes naturales o artificiales, siempre colabora para hacer resaltar los perfiles de las obras.

El Museo del Espacio es una invitación constante al asombro, puesto que nos pone en situación de ver ya como privilegio de la historia, ocupando un lugar sacralizado y donde el tiempo tiene mucho que ver, objetos de la tecnología que parecen de ayer: naves espaciales, cápsulas, vestimentas de los primeros astronautas.

En el de Arte Moderno de N. York comparecen, por ejemplo, un helicóptero Bell (igual a los de "Apocalipsis Now"), un auto cuyo diseño pertenecen a Pinin Farina, todo un departamento de cámaras de proyección donde se complementa con lo filmado lo que se está viendo en objetos.

Es imposible no hacer énfasis en lo que todos los museos americanos cuidan mucho: el aspecto didáctico, la claridad expositiva, la relevancia que logran dar a las piezas que se lo merecen.

EL MUSEO DE ARTE MODERNO DE NUEVA YORK

Es la creación magna de Alfred Barr, uno de los que revolucionaron las concepciones museísticas y convirtieron al museo en una entidad signada por lo dinámico y que no espera la cautela de la sanción del tiempo para tesaurizar sus obras: Barr no trepidó en recoger como testimonio de la cultura piezas ornamentales y decorativas contemporáneas y así hoy puede contemplarse uno de los departamentos de Artes Decorativas y de Diseño más refinados del mundo.

Gracias a sus concepciones el museo contemporáneo desplazó su carácter de "autoridad" en beneficio de su función de "reservorio", de gran aparato para mantener vivas lo que son obras de los hombres que han propendido al progreso de éste como tal.

Luego de visitar este museo es curioso sentirse sin la abrumadora sensación de no estar contaminado por el polvo muerto de los tiempos, por la imperceptible pelusilla molesta de la historia, por los siglos que han colaborado para que lo reverencial forme parte del rito; todo lo contrario: uno siente la curiosa energía que le comunica el ver que uno mismo ya es historia, que parte de lo visto por uno, de lo vivido por uno, es la historia del hombre y sus ambiciones, sus inquietudes de saltamonte por conquistar dimensiones que aún no le son propias.

Brancusi, Giacometti, Picasso, los expresionistas alemanes, los constructivistas rusos del 20, los futuristas, por solamente nombrar algunos, tienen en el "MOMA" su lugar de privilegio, con obras de primera calidad.

Aunque no fuera sino por lo apuntado (la nueva concepción de los museos y de lo museístico que aportan los de EE.UU.) ya estaría largamente justificado un viaje por Norteamérica; aparentemente allí está todo lo que importa ver, nuevo o antiguo, del arte o de la técnica. Ellos han sabido que más que "colecciones selectas" un museo es testimonio de la cultura y de una clara concepción de ella y así es que guiándose por esa idea han creado los suyos.

Roberto de Espada

"Homenaje a George Melies"

La Visita Del Mago



"George Melies ha sido la primera persona que ha realizado películas cinematográficas con escenas artificialmente preparadas y mediante esta innovación ha dado nueva vida a un comercio agonizante. Ha sido también el creador de películas con temas fantásticos o mágicos, y sus obras han sido imitadas después, sin éxito, en todos los países." Así se definía George Melies (1861-1938) en un catálogo de 1903, una docena de años antes de que sus innovaciones en el naciente arte cinematográfico quedaran archivadas y resultaran no competitivas frente al empuje comercial e industrial de Pathé, Gaumont y la estructura montada por Lumière y Edison en cada continente. Desde el viernes 31 al domingo 2 se podrá ver en Estudio 1 una selección de la profusa (503 filmes) producción de este mago, que vivió en la encrucijada no sólo del cambio de siglo sino de la irrupción de una nueva tecnología y un nuevo lenguaje expresivo. Este "Homenaje a Georges Melies" es presentado por su nieta, Madeleine Malthete-Melies, y esta segunda presentación en América Latina (la primera fue en México) es posible por la colaboración de la Alianza Francesa, la Embajada de Francia, Cinemateca Uruguaya, Air France y la Asociación "Les Amis de Georges Melies".

Acostumbrados, como estamos, a dar por naturales todos los juegos de artificio del cine actual, es bueno y refrescante volver la mirada sobre los orígenes, cuando se mezclaba la ingenuidad, la artesanía, el entretenimiento, y el descubrimiento de la realidad a través del ojo de una cámara que no tenía todavía estatuto de "arte". Inventor de los trucos, los telones, las fotografías pintadas a mano, los objetos que se mueven solos, las desapariciones físicas, las

sobreimpresiones, encadenados, fundidos, esfumaduras, maquetas, Melies nos remite no sólo a las raíces de este arte popular y subestimado en su nacimiento mismo, sino al sentido renovador de esa nueva manufactura donde coincidían la magia, la prestidigitación, la puesta en escena teatral, la fotografía: la imagen en movimiento salida de la imaginación de un poeta pintor, cuya revolución se apagó rápidamente y recién varias décadas después sería absorbida, cuando en realidad todo había sido ya inventado por Melies, incluyendo las aproximaciones al color y a la coordinación imagen/sonido.

Con la perspectiva del tiempo, su biografía se impregna de tintes legendarios. En bancarrota, a partir de 1912, con sus películas desperdigadas, su casa y su estudio vendidos, retirado del cine, Melies termina vendiendo golosinas en la estación Montparnasse. Mientras tanto, el cine había entrado en la época sonora y cuando Melies muere en 1938, el cine francés estaba transitando ya por el realismo poético y sus nuevas formas fundacionales. La figura de Melies parece haber quedado a contramano del siglo: inventor de técnicas nuevas pero artesanales, parecía más el último representante de la potencial imaginación del siglo XIX que el pionero de las sofisticadas tecnologías del XX. Sin embargo, a todo recurrió y casi todo pasó por su imaginación de prestidigitador del Teatro Houdin; en años explosivos como los que iniciaban el siglo, tampoco las "actualidades" periodísticas quedaron fuera de su interés, y documentó, en base a paciente tarea de reconstrucción visual, una forma del periodismo gráfico, así como también participó en la hechura de películas publicitarias. Todo parece remoto y prehistórico, en este arte perfectamente delimitado en el tiempo, pero cuyos cambios han sido vertiginosos. Ver la realidad a través de Melies es aceptar el principio básico del artificio y la puesta en escena, el recorte intencional de la realidad: origen del arte cinematográfico y aproximación, también, a la definición primera de actividad artística.

Alicia Migdal

Cien Días Para un Crimen

Crónica Prolija

El recuerdo reciente de *Cadáveres Ilustres*, de Francesco Rosi, sobre la misma problemática que aborda *Cien días para un crimen*, de G. Ferrara, acentúa más el carácter simbólico de aquel filme y el aspecto informativo de éste. El tema del poder de la mafia, sus ramificaciones infinitas e indetenibles, la condición de Estado dentro del Estado, funcionan en esta película de Ferrara como

integrando la descripción prolja de una crónica. Cine práctico, de comunicación directa y de metas claras y precisas, hace un relevamiento ordenado y de énfasis documental en esa especie de "país tomado" que es Italia y más concretamente Sicilia, usina central de la organización.

Basada en el hecho real del asesinato del Gral. Dalla Chiesa, nombrado prefecto en la isla para agotar las posibilidades de desmantelamiento de la mafia, la película no maneja el suspense: Dalla Chiesa fue muerto junto con su mujer en 1982, después de una orfanda de crímenes (un centenar) con la cual la mafia le hacía una "ofrenda" gigantesca al Estado italiano y a su representante Dalla Chiesa. Eliminado el suspense del destino final del personaje, la película dedica su tiempo al ordenamiento del material anecdótico y sus implicancias. Por un lado, la investigación promovida por el prefecto sobre una cantidad de muertes del pasado; por otro, el registro de la existencia concreta de la mafia, con su aparato organizado a la manera de una junta de ejecutivos; por otro, la sucesión de asesinatos, siempre violentos y sangrientos; finalmente, la descripción somera del carácter del prefecto (su historia personal funciona para poner de manifiesto ideas y aceptar el diálogo conceptual) y la campaña de divulgación sobre los males de la mafia que lleva a cabo entre estudiantes y obreros. Protagonista de la campaña de aniquilamiento de las Brigadas Rojas, Dalla Chiesa sucumbirá, sin embargo, ante la mafia; como él mismo lo dice en un momento, ésta es mucho más terrible que aquella, por estar implicada en la trama misma del poder del Estado. Su muerte formó parte de la cadena de la lógica mafiosa, de su carácter inevitable y omnipotente.

Si tratamos de pasar por alto la deficiencia de la copia, se obtiene la contemplación de una crónica cuidadosa, informativa, por momentos didáctica, a la que la presencia poderosa y grave del actor Lino Ventura (también protagonista de *Cadáveres Ilustres*) proporciona un énfasis especialmente elocuente.

AM

Farándula

Conflictos y Voces

Carlos L. Mendive

No era la primera vez que Claudio y Verónica discaban el mismo número telefónico. Como, tampoco, que escucharan la misma contestación.

Era natural que fuese así, ya que las personas que los atendían, eran funcionarios judiciales que, como es notorio, desde hace ya bastante tiempo están viviendo un largo conflicto de carácter gremial.

El martes volvieron a comunicarse con uno de los pisos del viejo edificio de la calle 25 de Mayo.

Quiso el destino, la casualidad o los naturales disloques telefónicos, que sus voces quedaran ligadas.

Bastó que intercambiaran pocas frases para que advirtieran que fuerzas ocultas los habían puesto en comunicación.

El equivoco les provocó una mutua hilaridad. Era lógico que así sucediera. Estimulados por la sorpresa de escuchar una voz distinta, comenzaron a dialogar.

Así fue como se enteraron que ambos eran partes de idénticos juicios de divorcio. Los mismos iniciados por la generalizada y discreta causal de riñas y disputas. Que ambos se encontraban en la etapa de pruebas y que si bien entendían los motivos que llevaron a los funcionarios al conflicto, coincidían en señalar los perjuicios que les acarrearía la paralización del proceso. Fue el momento en que en forma velada y hasta tangencial, dieron pautas de la necesidad de reconstruir sus vidas. No dejaron de elogiar a sus abogados. Si, se consultaron acerca de los honorarios profesionales, formas de pago y de recientes e infructuosas llamadas de los letrados que tenían que ver con entregas o saldos.

A pesar de la discreción con que abordaron el tema de sus respectivos cónyuges, tanto Claudio como Verónica, coincidieron en resaltar la calidad humana de sus ex compañeros, señalando que la progresiva y casi imperceptible incompatibilidad, los llevó al divorcio.

A medida que se prolongaba la conversación, las voces se acoplaban con más facilidad.

Por ello el tema del conflicto y el de sus respectivos expedientes, fue quedando de lado. Es que curiosamente comenzó a nacer una precoz afinidad entre ellos.

El mencionar una película, una obra de teatro, el nombre de un político, una zona de la ciudad, la valoración de la ley de amnistía, el regreso de un cantor y la gravedad que adquirieron los tonos de sus voces al mencionar el destino de sus hijos, los hizo creer que no era la primera vez que dialogaban. Además, empezaron a imaginarse.

De ahí que el diálogo parecía que perdía hasta intensidad, es que los perturbaba y los confundía pensar en los rasgos del otro. Que tendrían que ser estéticos y agradables, porque así lo eran las voces, los silencios y las coincidencias.

Por eso citarse para tomar un café juntos fue una frase más. Como también lo fueron las expresiones graciosas y hasta tiernas de la despedida. Coincidieron a tal punto, que hasta omitieron establecer la forma en que se iban a identificar. Es que, en realidad, hubiese sido innecesario. Sabían que bastaría mirarse para comenzar a conversar. Y, efectivamente, así sucedió.

El jueves, poco antes las dieciocho horas, Claudio ingresó a una confitería ubicada en la calle Rivera a pocos pa-

sos del Cine Princess. Lo recibió un fresco y amargo aroma de masas alemanas y tortas de frutilla. Con indisoluble ansiedad recorrió las mesas con su mirada. Al constatar que ella aún no había llegado, se sentó en una de las mesas que lucía un proljo mantel a cuadros blancos y azules. Pidió un cortado y dos masas secas. Apenas se hubo retirado el mozo, una niña rubia, de aproximadamente ocho años, se le acercó, para decirle:

—Dice mamá que vaya a nuestra mesa.

Al dirigir la mirada hacia donde se encaminaba la inocente, Claudio vio, en el otro extremo del salón, a una mujer morocha y agradable que le sonreía. A su lado, un varón, casi adolescente, tomaba un chocolate a quien acompañaba con tostadas, manteca y mermelada. Frente a él, una muñeca de tres años absorbía un ice cream soda de frutilla a través de una pajita y la niña rubia que se había acercado a su mesa, tenía servida una casata.

Al llegar hacia ellos, dejó correr los dedos de la mano derecha por el cabello lacio y rubio de la menor de las niñas, guiñó un ojo al varón, ayudó a sentar a la niña de la casata y ya, al costado de Verónica, flexionó su cuerpo para después de darle un beso en la mejilla, decirle al oído:

—Vine para decirte que no podía venir.

"El País no Tiene Fuerza Para Salvar a Todos"

El país no tiene fuerza para salvar a todos, y quien piense en la licuación de los pasivos, sueña. Lo dijo el presidente del Banco de la República, el domingo pasado en Durazno, dando solución de continuidad a intervenciones de productores que alentaron la esperanza de deslindar sus responsabilidades y anotar sobre barras de hielo el monto del sobreendeudamiento y del endeudamiento real del sector, en total unos 420 millones de dólares.

La banca extranjera lucró y ya se la llevó, añadió Federico Slinger para dejar claro que el hecho, tiene un único adjetivo: consumado.

No es posible saber si cuando eso se escuchó en el multitudinario congreso anual de la Federación Rural, había muchas cabezas en las nubes, pero seguro es que numerosos fueron los pies que tocaron tierra subitamente.

Fue el congreso más carente de creatividad y sorpresa de los últimos diez años. Transcurrió entre elegantes planteos de coincidencias más que puntuales, que incluyeron aplausos cuando el ministro de Agricultura y Pesca anunció que el gobierno no considerará el retorno a la antigua denominación de la Cartera.

Hubo alisonantes alusiones a las culpas de la dictadura militar, pero ya no resonaron con aquella efectiva admiración que colmó los ámbitos de los congresos de la Federación durante el silencioso y oscuro período. Fue, por entonces, entorno de cierta tolerancia del régimen, donde si bien llegó —y muchas veces— la represión, nunca tuvo la dureza atroz que alcanzó en otros ambientes.

Pero este fue el Congreso de la Democracia, y las valientes críticas a una política económica que destruyó el aparato productivo, ya no fueron razón suficiente para el encuentro. Algo más había que decir.

LO QUE PROPONE EL GOBIERNO

Sin lugar a duda el endeudamiento interno constituye el problema coyuntural más importante que los sectores productivos del país enfrentan en la actualidad. El mismo ha sido y continúa siendo preocupación prioritaria del Poder Ejecutivo, por cuanto una adecuada solución se considera como un requisito previo e indispensable para la reactivación económica, dijo el ministro Roberto Vázquez Platero, interesando el tema que vertebró el encuentro y marcó la superficie de fricción entre la posición del gobierno y las expuestas por las dos vertientes de opinión que hoy se advierten en el seno de la Federación Rural.

La deuda del agro es importante, pero se estimó en 1981-82 mayor a los 1200 millones de dólares. Vale decir, que descendió sustancialmente. Sus orígenes datan de 1978-79, cuando una serie de factores —que el ministro no identificó— confluyeron a crear una situación de precios artificiales, en campos y haciendas, y que en los años subsiguientes experimentó una caída importante —en valores nominales y reales— acompañada de tasas de interés —en moneda uruguaya y extranjera— que se apartaron notoriamente de las posibilidades del productor rural común. Eso es historia conocida.

¿Qué propone el gobierno? Según el ministro, basándose en los principios acordados oportunamente por los partidos políticos —todos ellos— y por las entidades rurales en el ámbito de la concertación programática, se elaboró un proyecto de ley de refinanciación.

Uno de esos principios, dice que no se efectuarán transferencias gratuitas indiscriminadas a los deudores, que deben ser soportadas por toda la sociedad. Otro principio establece que el agro es prioritario entre los sectores de la economía nacional, y que dentro de él, lo son aquellos que cumplan la condición de pequeños (como productores y como deudores), porque ya se divulgó el año pasado que el perfil del sobreendeudamiento muestra que son pocos los que deben mucho y muchos los que deben poco.

También recordó Vázquez el concepto de viabilidad de las empresas comprometidas, que aunado a lo anterior, condujo a los lineamientos y categorización siguientes:

a) cuatro estratos de tamaño del predio de los deudores a saber: menos de 100 has., menos de 500 has., menos de 2500 has., y más de 2500 has.

b) las condiciones de cada estrato privilegiarán a los pequeños y medianos productores, en particular los de menos de 500 has. no deberán más en dólares, pasando a pesos o canasta de productos según los casos.

c) los plazos de pago se extienden por diez años para todos los de menos de 2500 has., y 5 años para los restantes.

d) no se excluye a ningún deudor, pasando aquellos con niveles de deuda superiores a los límites de las categorías, a consideración de la Unidad de Restructuración Financiera para su posterior análisis.

Esto no agradó a los productores, y el rechazo es hoy un hecho tan consumado como la afirmación de Slinger en el sentido que la banca foránea lucró, y se llevó el dinero que hoy no existe entre los uruguayos.

La resolución del Congreso consideró que el plan presentado por Vázquez resulta de un cumplimiento prácticamente imposible para los productores, y solicitó a las autoridades (a quienes compete la sanción de las medidas correspondientes) se estructure una solución definitiva al problema, que contemple a todos los productores, evitando discriminaciones o categorizaciones que sólo sirven para crear situaciones de flagrante injusticia.

NOS EQUIVOCAMOS TODOS

Slinger había recordado en una de sus intervenciones que la selectividad, expresamente rechazada por el Congreso, fue aprobada por la Federación Rural, la Asociación Rural, la Cámara de Industrias, la Cámara de Comercio, los partidos políticos y el PIT-CNT, en un documento de octubre de 1984, en instancias de concertación previas a las elecciones. Si se equivocaron —dijo el presidente del Banco de la República— entonces nos equivocamos todos.

La resolución también señala que los mecanismos que se establezcan tomen en cuenta junto a la manifiesta disposición de los productores por hacer frente a sus compromisos, la imposibilidad de pagarlos, si no se consideran y modifican los excesos cometidos por la banca en materia de intereses, así como el daño causado a los deudores en moneda extranjera, por la modificación del sistema bancario. Que se tenga además en cuenta prioritariamente la situación de los productores que han perdido sus bienes por causa de su endeudamiento, y aspiran a seguir trabajando en el campo, mediante futuras adjudicaciones del Instituto Nacional de Colonización. De no surgir las medidas que contemplen la situación del sobreendeudamiento, organi-

zar la defensa jurídica de los productores, a efectos de obtener, por la vía judicial, la consagración del amparo que les otorga la Constitución de la República (Art. 52, del que deriva la inconstitucionalidad de la Ley N° 14.887 sobre libertad de tasas de interés y arts. 24 y 25 sobre responsabilidad del Estado por el daño inferido a los productores).

LA PACIENCIA SE AGOTA

Los productores rurales tienen paciencia, pero ésta no es infinita y la falta de respuestas adecuadas a sus justificadas demandas, hacen cundir el desaliento primero, el escepticismo después, para dar paso, finalmente, a la rebeldía.

La paciencia se acaba porque no es infinita. Rodríguez Seré lo expresó en esos términos en su discurso, y también dijo que sabe que la recuperación del país será tarea lenta y difícil. Que en el agro las perspectivas no son alentadoras y que en el tiempo transcurrido —de gobierno democrático— no advierte claridad en los objetivos, ni decisiones que conduzcan a reactivar el sector. Por el contrario —indicó— mientras se acentúa el deterioro de la relación insumo-producto, lo que se anuncia es una presión impositiva desmedida para la actual coyuntura de la agropecuaria.

Recordó entonces el proyecto elaborado por la Federación y la ARU, que contempla el mecanismo del manejo de una emisión de bonos, en condiciones muy especiales, implementando una solución sin consecuencias inflacionarias de importancia y sin necesidad de aportes significativos por parte del Estado.

UNA CONFRONTACION PRIMARIA

El país sufrió una guerra económica. Experimentó los destrozos de la política económica más brutalmente equivocada que



se pudo tener en la historia. Ese es el hecho. Ya pasó, y hoy podemos hablar de las consecuencias, dijo Slinger. La única forma de resolver el problema es producir más, es dando capital para trabajar el país tendrá que dedicar sus escasos recursos a los que sean más viables o tengan chance de salir.

La confrontación de ideas se planteó en Durazno en términos primarios poco elaborados. En anteriores Congresos los productores se habían preocupado de exponer prolivos perfiles de las realidades sectoriales. En esta ocasión, pareció que todo estaba dicho y conocido.

Antes fueron las asambleas de productores cajas de resonancia para la rebeldía. En esta oportunidad, la evolución de esa lucha de feliz resultado, no le dio suficiente peso para disimular el sesgo definitivamente reiterativo que lo caracterizó.

Restitución de la Autonomía Universitaria

"Hemos instrumentado una serie de medidas tendientes a restituir el máximo de autonomía presupuestal en la Universidad, que es compatible con las atribuciones que tiene en este momento el Poder Ejecutivo. Ello apunta a buscar soluciones a las angustias presupuestales que la Universidad está sufriendo en este momento y a facilitar el tratamiento de la incorporación de restituidos que planteaba algunos problemas que hemos podido solucionar satisfactoriamente". Tales conceptos fueron pronunciados, esta semana, por el ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, luego de la reunión mantenida con el presidente de la República, Dr. Julio María Sanguinetti, la ministra de Educación y Cultura, Dra. Adela Reta y el vicerrector universitario, Ing. Ricaldoni, para precisar los alcances de un convenio destinado a un inmediato apoyo financiero gubernamental.

Paralelamente, se dispuso, por parte del P.E., el refuerzo en N\$ 150.000.000 de los rubros de la Universidad, agregando el Cr. Zerbino que "se ha eliminado la restricción de disposición del total de partidas de gastos que limitaban a un 25% lo que en cada trimestre podía disponer la Universidad de forma tal de darle mayor margen de maniobra y mayor flexibilidad en el manejo de sus rubros".

También se autorizó la "transformación de cargos por parte de la Universidad dentro de la actual estructura presupuestal, de acuerdo con las necesidades que enfrenta en este momento por el crecimiento vegetativo de la población universitaria y la incorporación de destituidos siempre que ello sea sin lesión de derechos".

Igualmente, fue devuelto a la Universidad la libre disponibilidad de proveer. "Con esto —señaló el ministro Zerbino— el gobierno ha dado un paso adelante al darle al máximo posible la autonomía presupuestal —hubo total acuerdo con las autoridades universitarias sobre ello—, lo inscripto en la política que reiteradamente se ha anunciado de dar prioridad dentro del tratamiento presupuestal a los sectores sociales, en los que está ineludiblemente la enseñanza y que en esta de la Universidad incluye aspectos esenciales a través del Hospital de Clínicas. Se trata de una efectiva contribución al mejoramiento del nivel que tradicionalmente había tenido la Universidad, a la jerarquización, la revalorización de las funciones docentes y asistenciales y de correspondencia el Poder Ejecutivo impulsado a través de los mecanismos que se encuentran en esta instancia".